

**duet™ / duo™**

instructions - gebrauchsanweisung  
instrucciones - instructies



# Congratulations on choosing the **duet/duo!**

---



Features / Caractéristiques / Produkteigenschaften / Características / Kenmerken /  
Funksjoner / Funktioner



Instructions / Gebrauchsanweisung / Instrucciones / Instructies / Instruksjoner /  
Instruktioner



Configurations / Konfigurationen / Configuraciones / Configuraties / Konfigurasjoner /  
Konfigurationer



Product Care / Conseils d'entretien / Produktpflege / Cuidado del producto /  
Productverzorging / Produkt Care / Skötsel



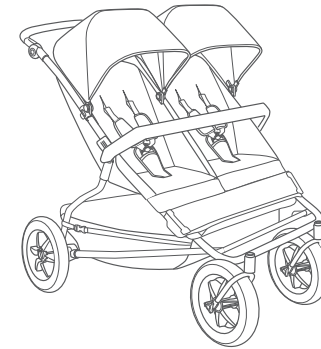
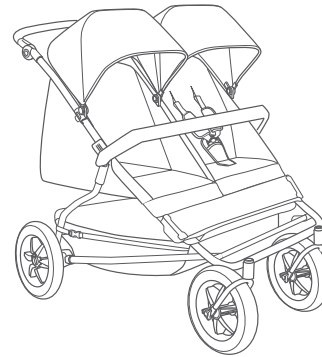
Safety Warnings / Avertissements / Warnungen / Advertencias / Waarschuwingen /  
Advarsler / Varningar

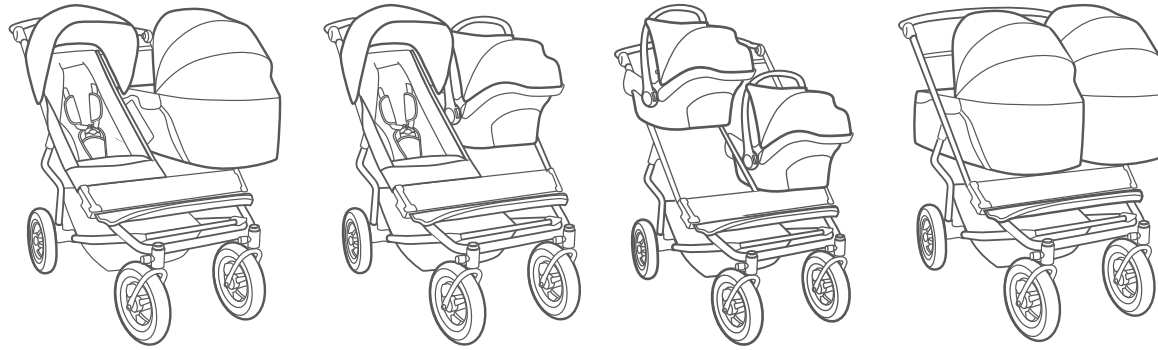


**DUET/DUO**

FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / PRODUKTEIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS / KENMERKEN / FUNKSJONER / FUNKTIONER

# duet/duo

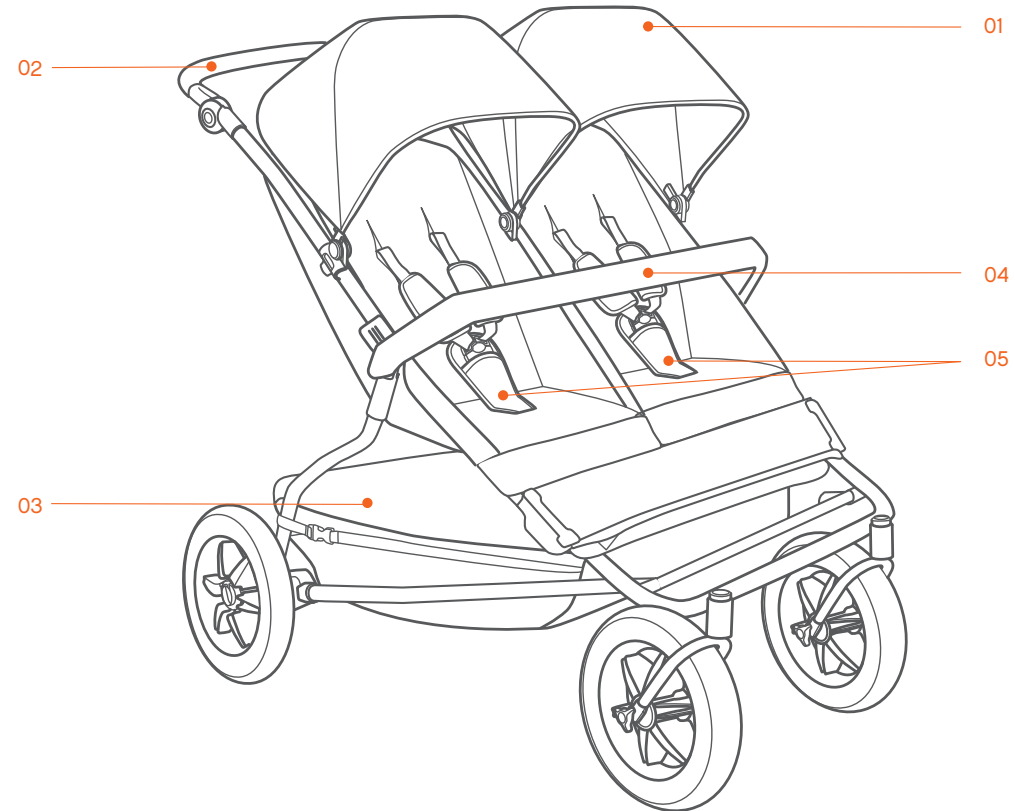






## DUET/DUO

FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / PRODUKTEIGENSCHAFTEN / CARACTERÍSTICAS / KENMERKEN / FUNKSJONER / FUNKTIONER





---

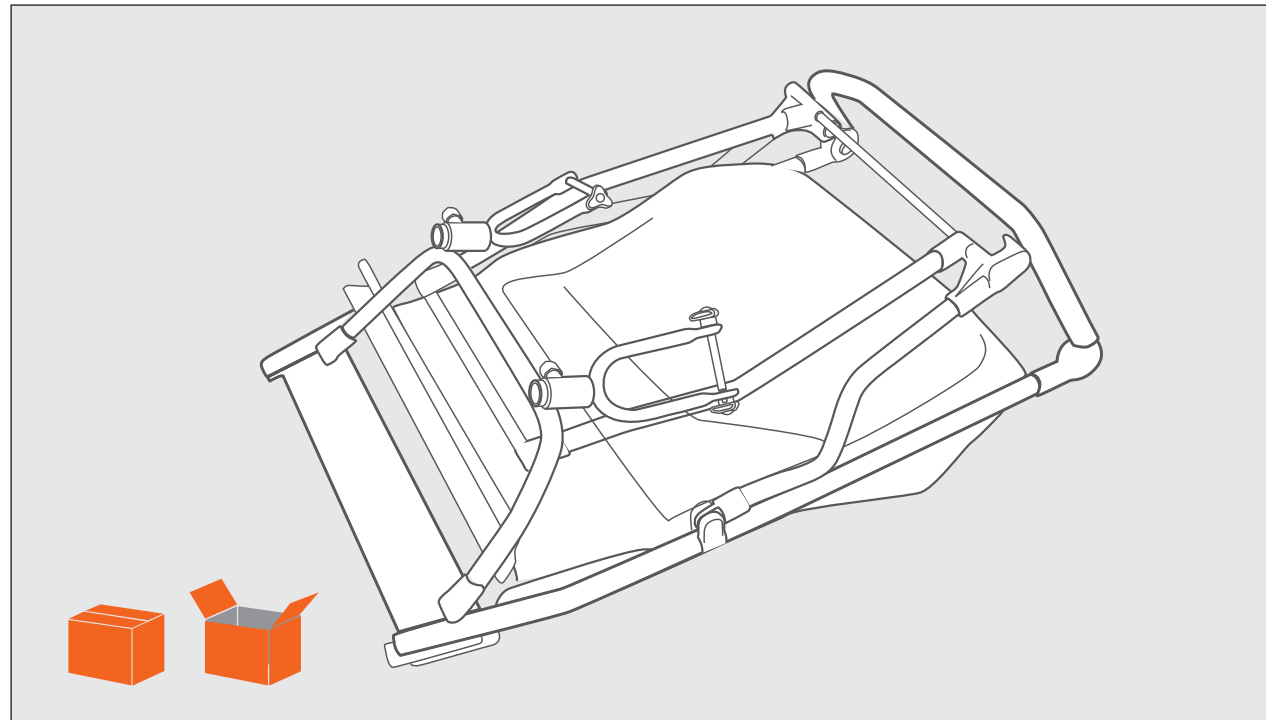
01 Sunhood	01 Capot	01 Sonnenverdeck	01 Tapa sol
02 Handle bar	02 Guidon	02 Griff	02 Manubrio
03 Parcel tray	03 Panier de rangement	03 Gepäckablage	03 Canastilla
04 Grab bar	04 Arceau de maintien	04 Buggybügel	04 Barra delantera
05 Harness	05 Harnais	05 Gurt	05 Arnés

01 Zonnekap	01 Søn hette	01 Sol huva
02 Duwstang	02 Styre	02 Handtag
03 Boodschappenmandje	03 Pakke skuffen	03 Skifte facket
04 Bumper	04 Grip bar	04 Stödhandtaget
05 Veiligheidsharnas	05 Sele	05 Sele

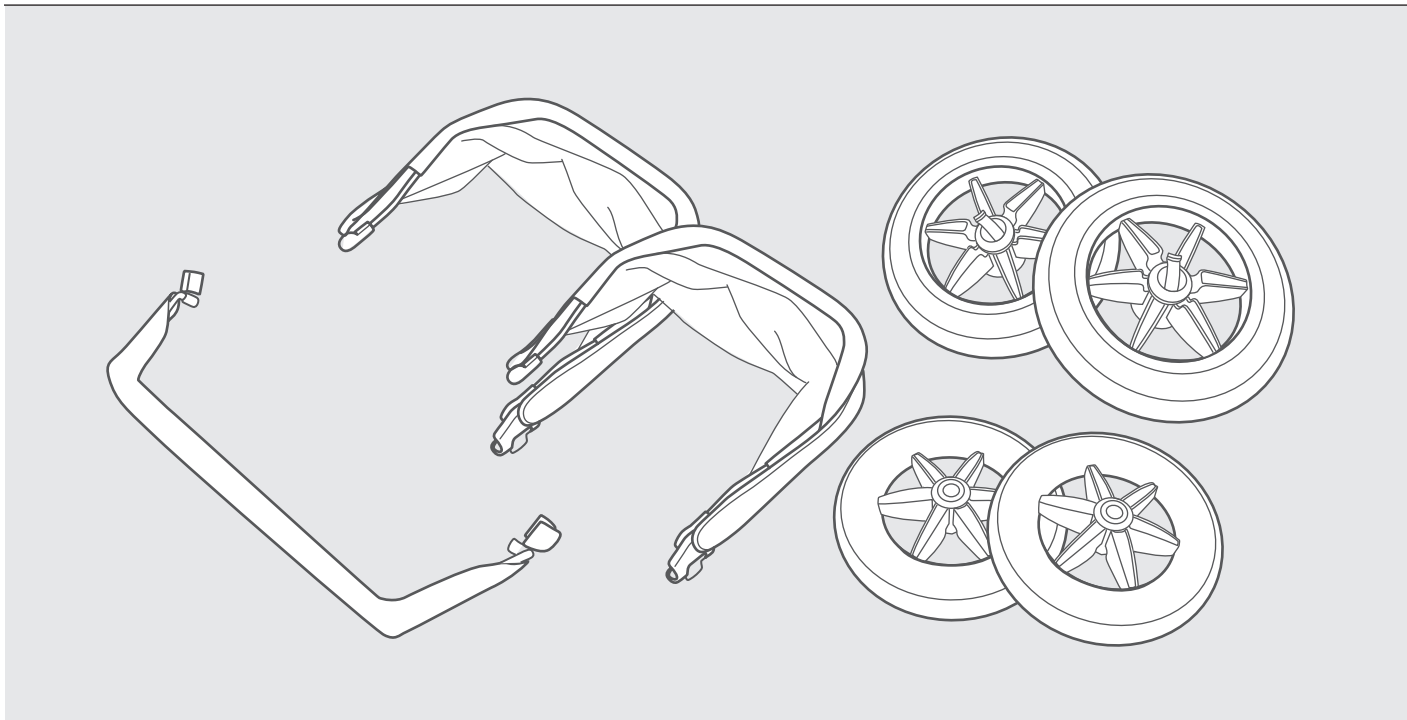


DUET/DUO

INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER



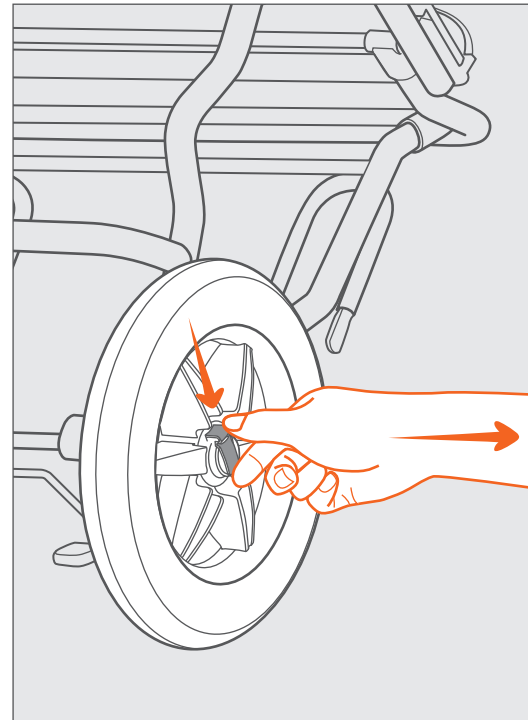
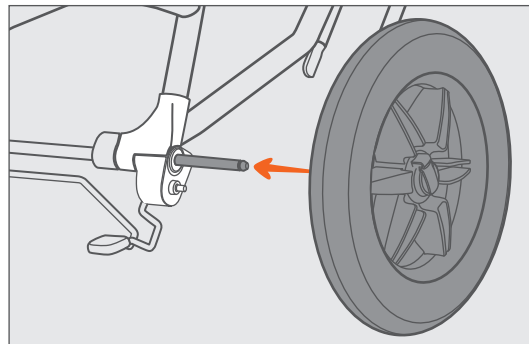
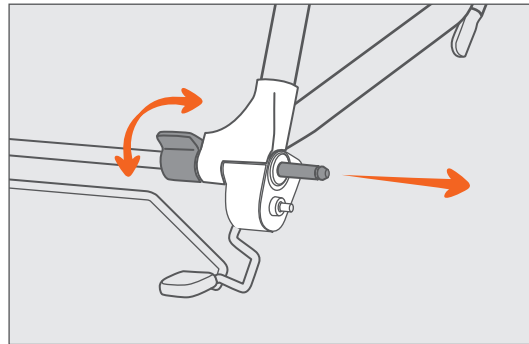


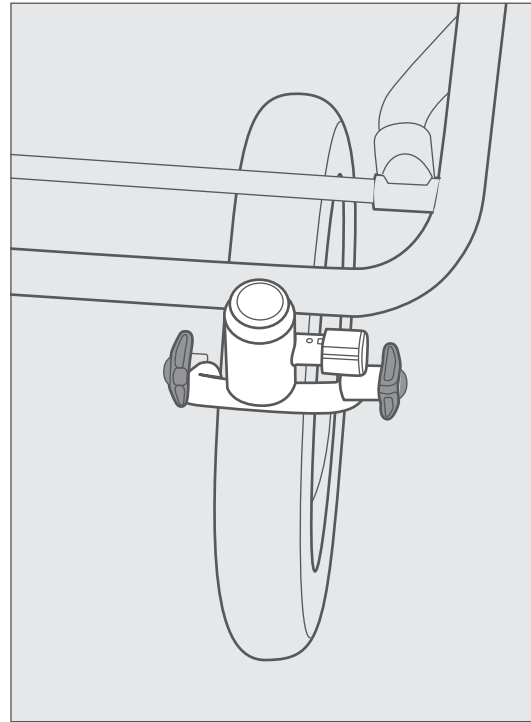
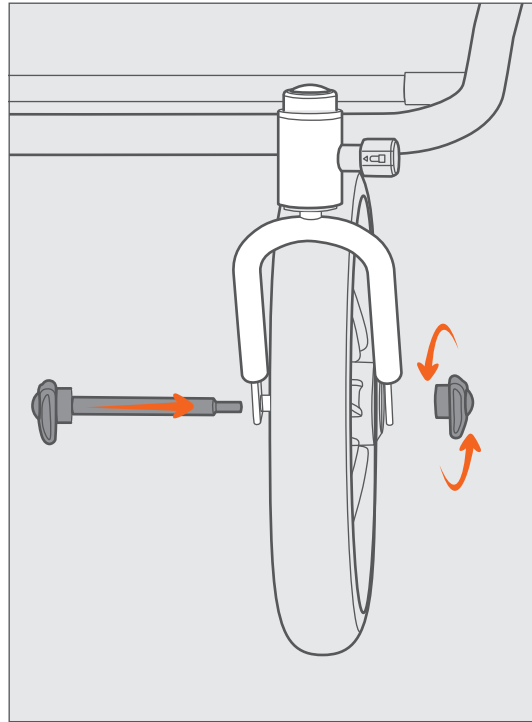




DUET/DUO

INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER

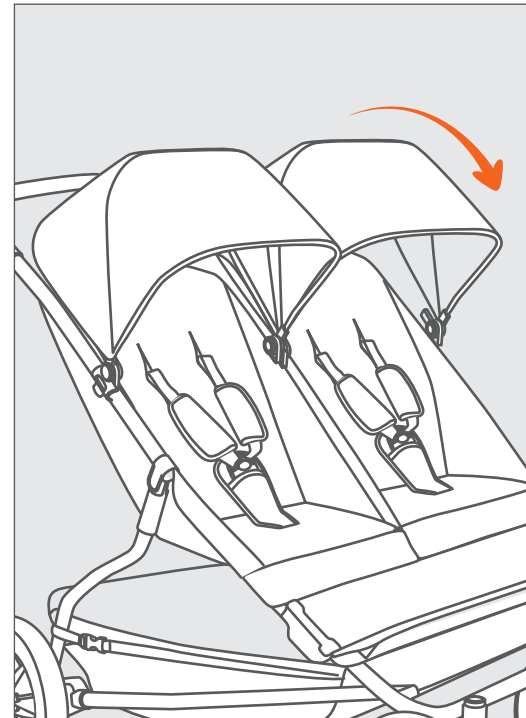
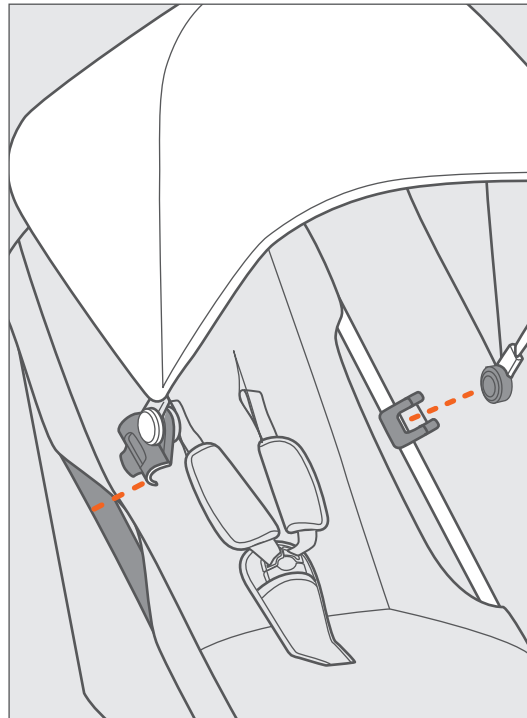


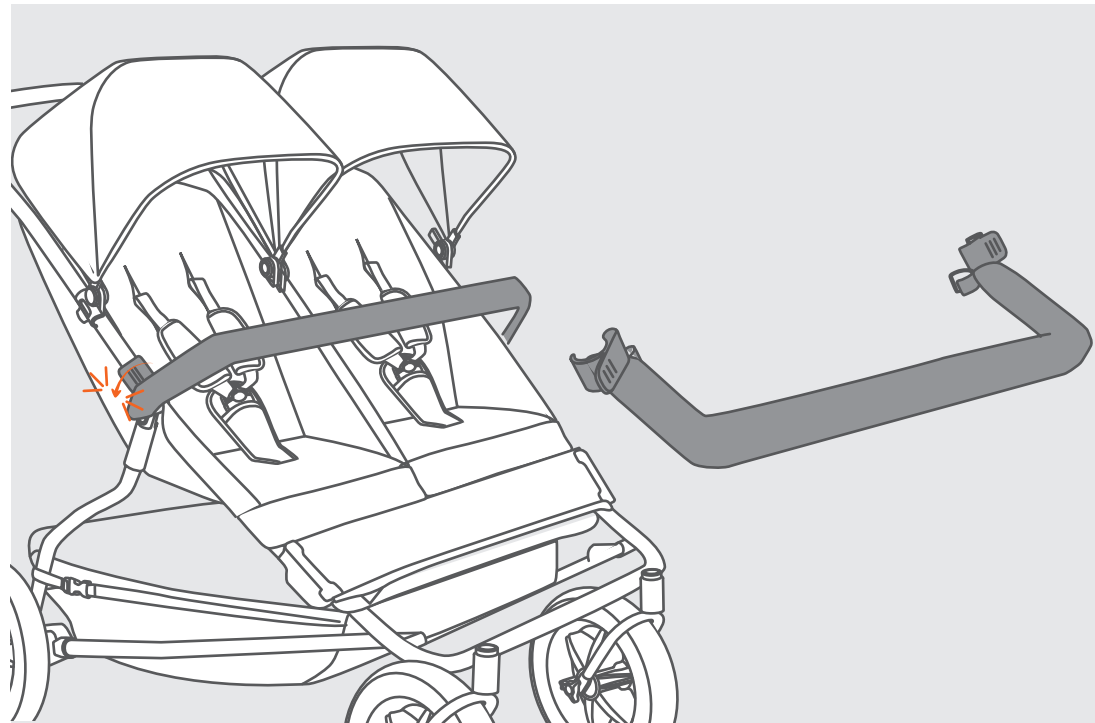




DUET/DUO

INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER

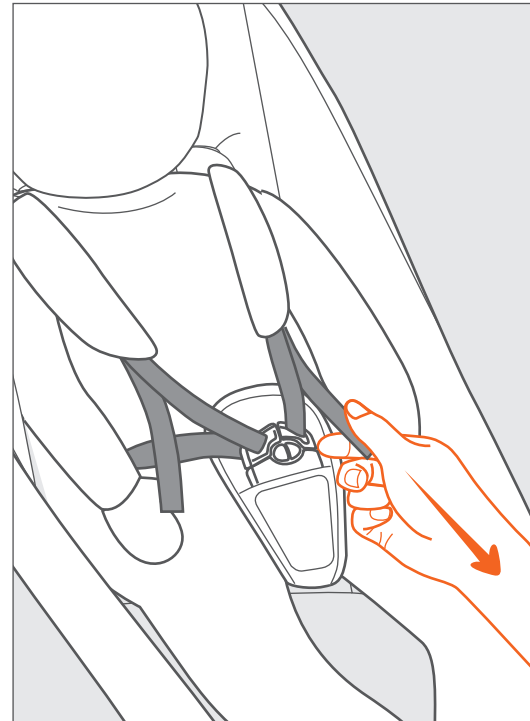
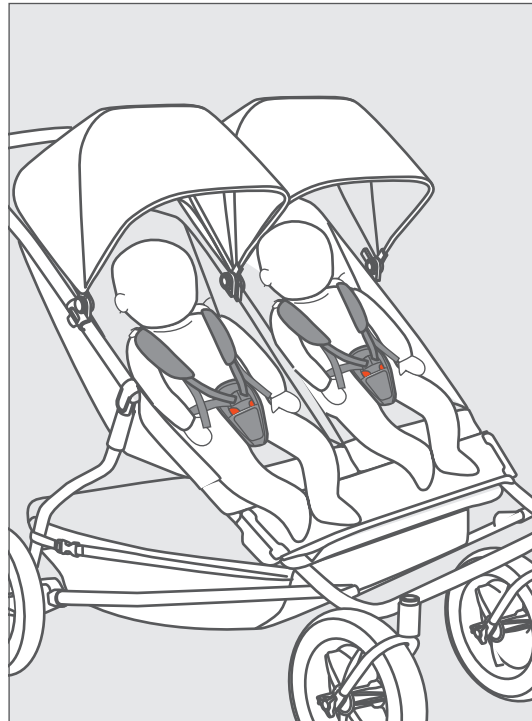






DUET/DUO

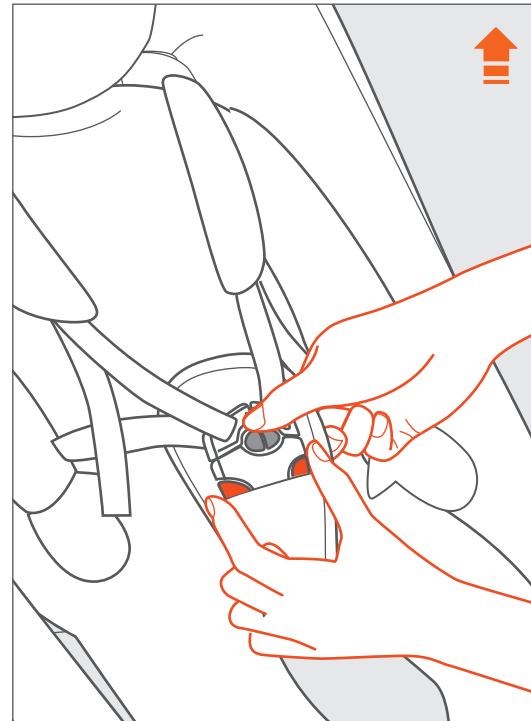
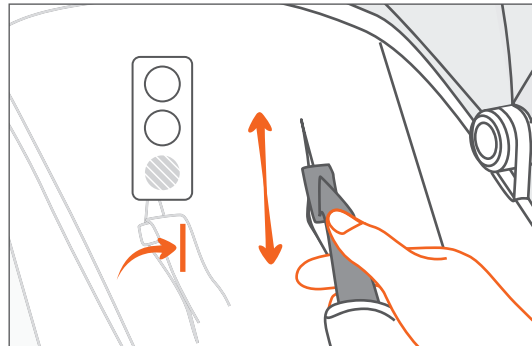
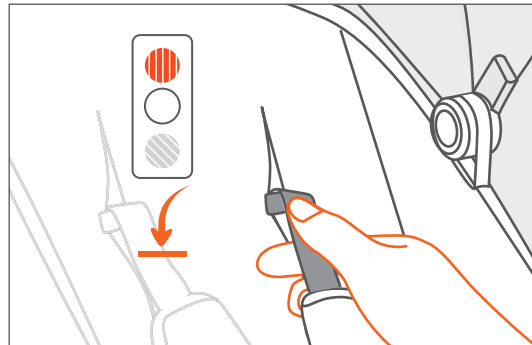
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





DUET ONLY

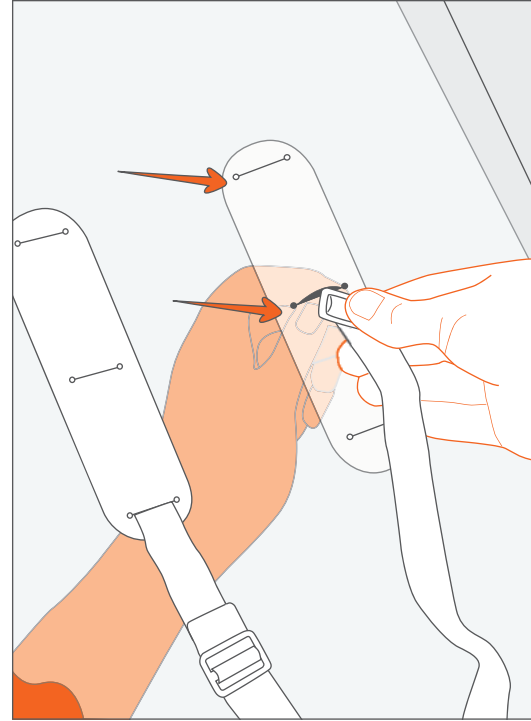
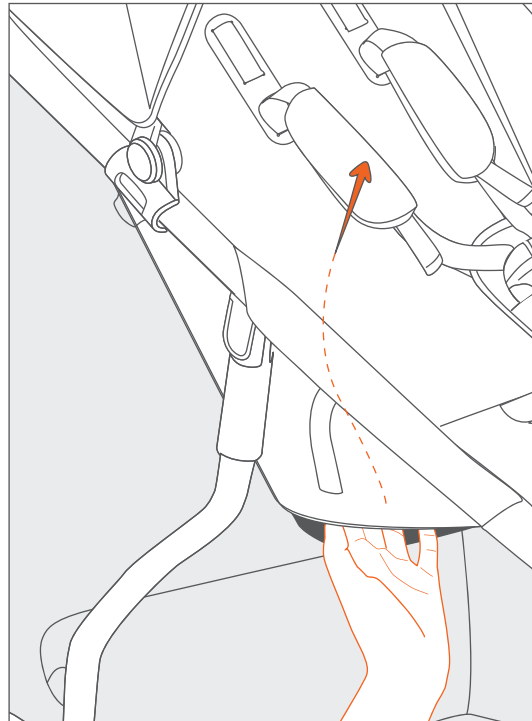
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCITIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





DUO ONLY

INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER

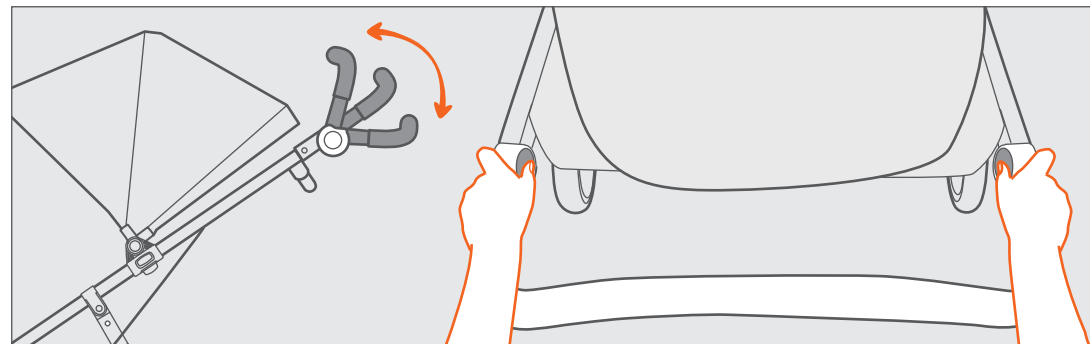
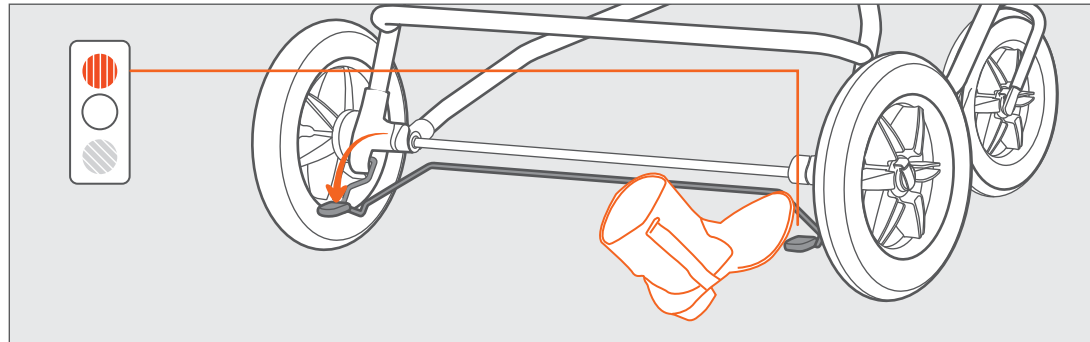






DUET/DUO

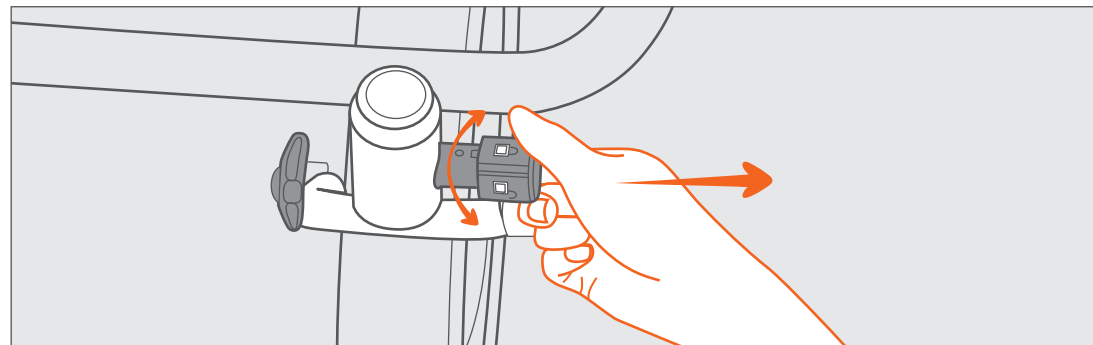
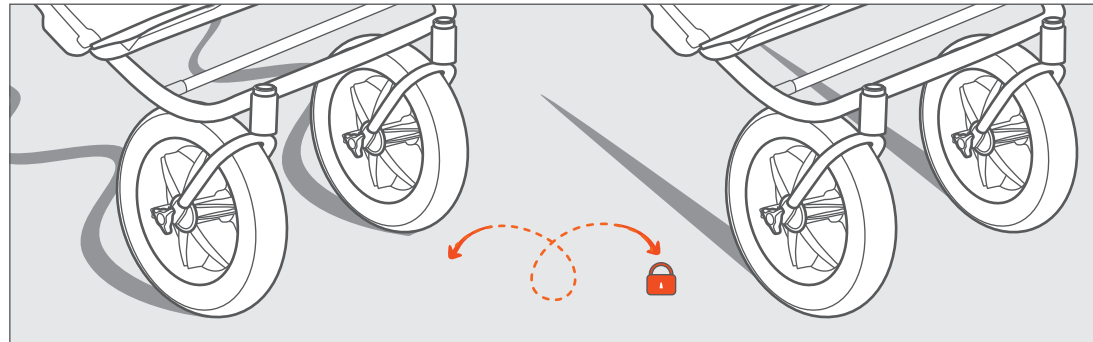
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





## DUET/DUO

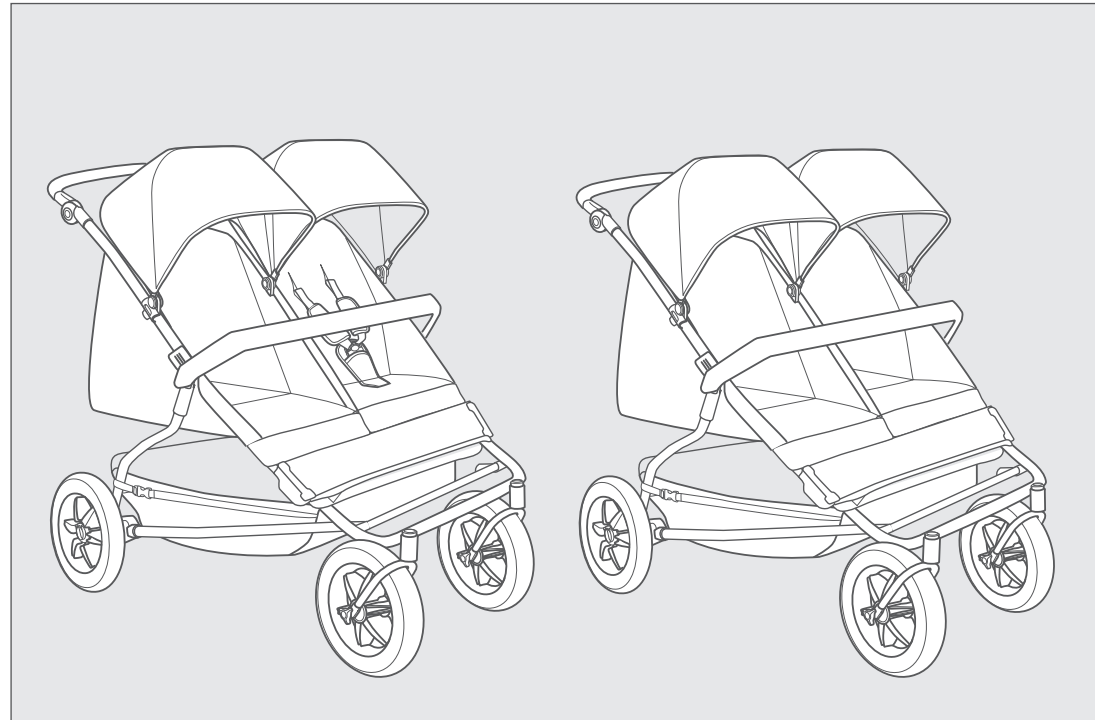
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





## DUET/DUO

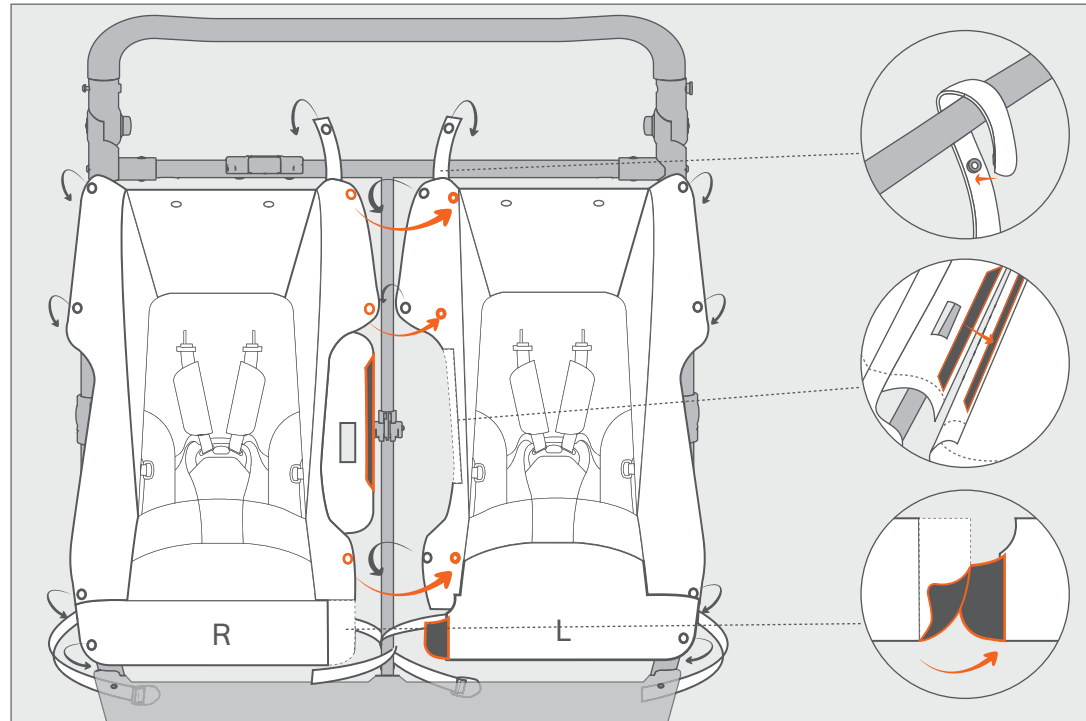
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





**DUET ONLY**

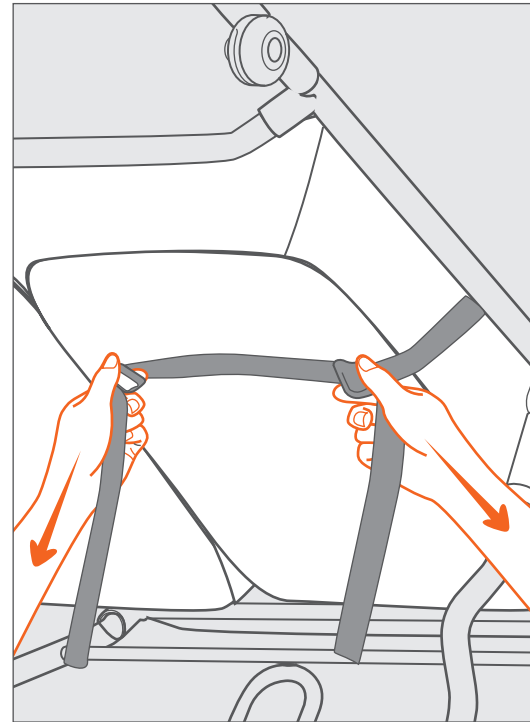
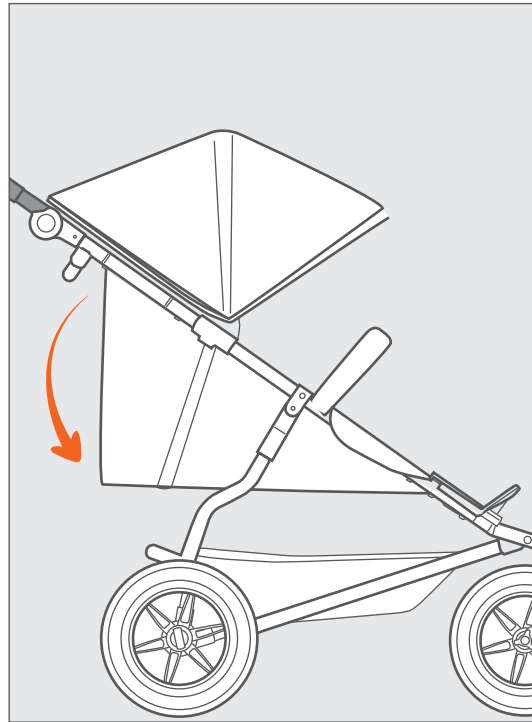
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





**DUET/DUO**

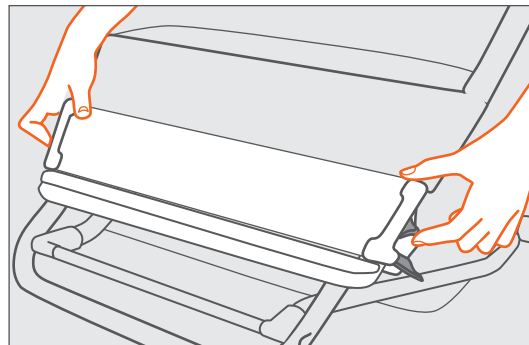
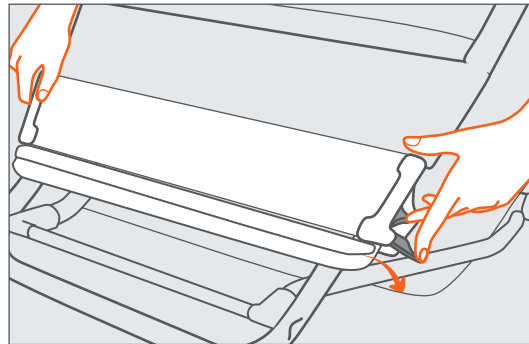
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





DUO (DUET) \*IN SOME MARKETS

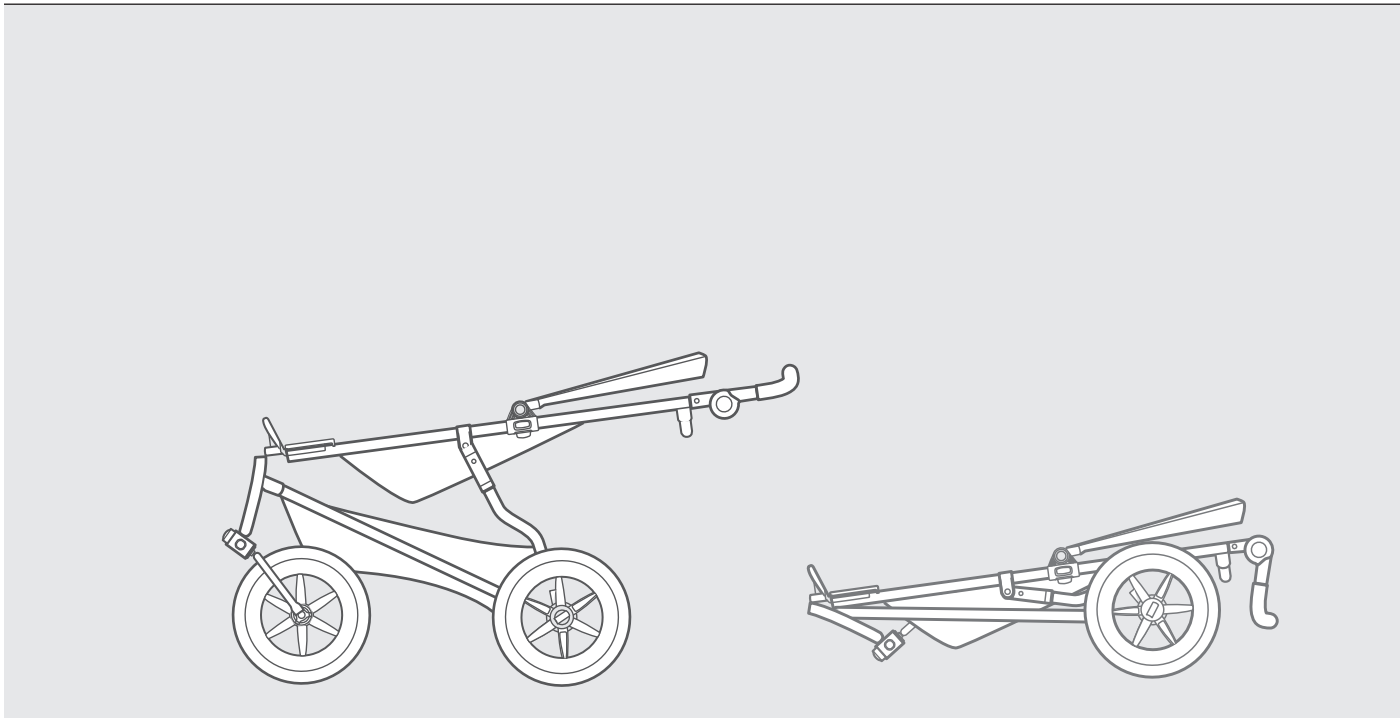
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





DUO (DUET) \*IN SOME MARKETS

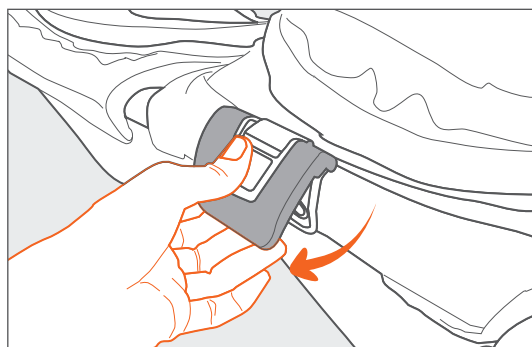
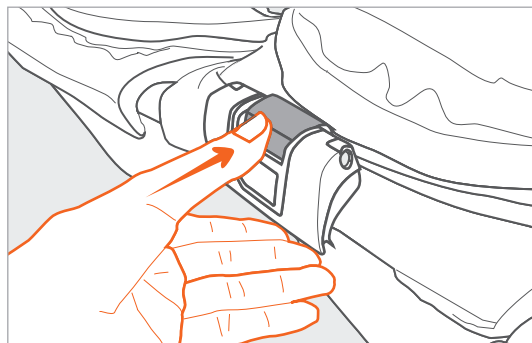
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





DUET (DUO) \*IN SOME MARKETS

INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER

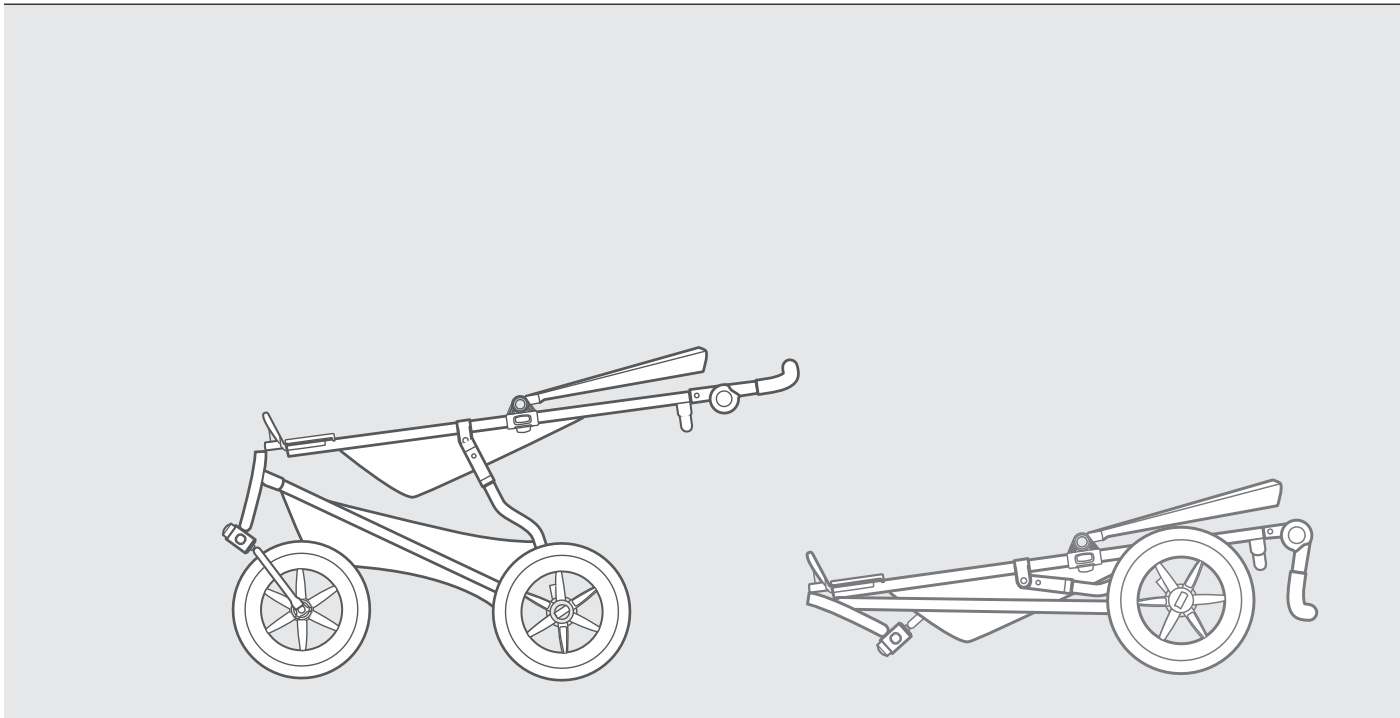






DUET (DUO) \*IN SOME MARKETS

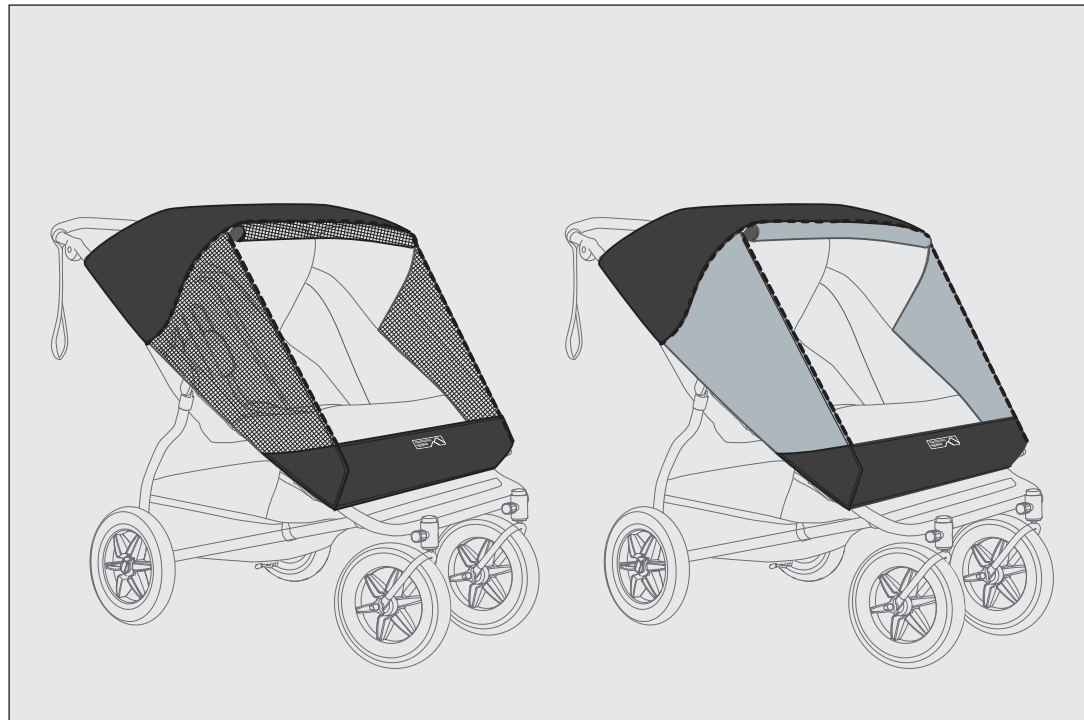
INSTRUCTIONS / GEBRAUCHSANWEISUNG / INSTRUCCIONES / INSTRUCTIES / INSTRUKSJONER / INSTRUKTIONER





## DUET/DUO

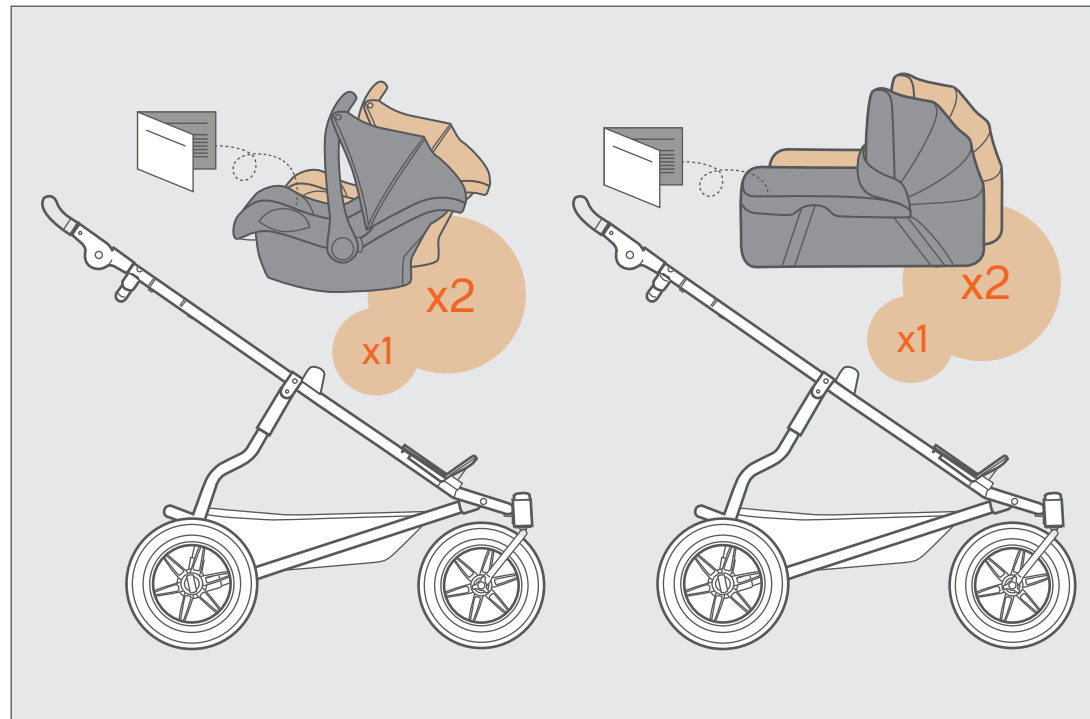
CONFIGURATIONS / KONFIGURATIONEN / CONFIGURACIONES / CONFIGURATIES / KONFIGURASJONER / KONFIGURATIONER





## DUET/DUO

CONFIGURATIONS / KONFIGURATIONEN / CONFIGURACIONES / CONFIGURATIES / KONFIGURASJONER / KONFIGURATIONER





## CLEANING & CARING

If your product is damaged in any way, or you're not sure how to use it, please consult our web support ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)) from where you can access a local customer care team.

- Brush dirt off frame and wheels regularly.
- Clean with non-abrasive household cleaner and a soft cloth.
- Wash off sand and salt after visiting the beach.
- Always dry frame if wet.
- Fabrics can be washed with warm water, using a mild natural soap.
- Do not use detergents or bleach.
- Store in a well ventilated space, away from direct sunlight (which can harm and fade fabric), and moisture.
- Improper care will void any warranties. Do not use the product if deterioration is detected or suspected.

Excessive wear can reduce effectiveness and safety. Parts may need lubrication. Inspect essential components for: Fraying - especially webbing straps and safety harness. Wear - locks, snap fasteners, tyres, plastic and moving parts. Safety - locks must not be loose.

### Tyres & Tubes

The valve is car-size. Hand inflate to 20-22psi (1.5bar) max. Releasing air gives a softer ride but lower pressure reduces tread life. New inner tubes and tyres are generally available (2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>" x 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" tyre) from your dealer, cycle or specialist wheel shops. Standard tyre kits can repair punctures. A flat tyre can result from grit holding the valve open; to check: inflate tyre, deflate rapidly, and re-inflate. Tyres and tubes are not under warranty. Do not over inflate. Tyre pressure is affected by heat especially when inside parked cars.

## RIGHTS & REMEDIES

We want to give owners confidence in the quality of our products. They are fully warranted against defects in materials & workmanship for one year from the date of purchase.

**What is the warranty?** If we determine that the product has a manufacturing fault we will repair it free of charge. If not practical to repair it we will, at our discretion, replace the faulty part in question\*.

**What if it's outside the warranty terms?** If the product fails due to wear & tear, accident, neglect or negligence, or if it is outside the 1 year warranty



period, we will happily repair it for a reasonable charge.

**Who do I contact?** If your product is less than a year old and subject to a warranty claim please file one through the support section of the Mountain Buggy website: [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support). If you are unsure if the product is subject to a warranty claim, or it is outside the one year warranty period, please consult our web support ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)) from where you can access a local customer care team. You will need to provide proof of purchase. They will inform you of the next step.

Please register your product purchase by visiting:

[www.mountainbuggy.com/registration](http://www.mountainbuggy.com/registration)

**Who is covered?** The original purchaser buying product from an authorised dealer. Proof of purchase is required.

**What is covered?** Workmanship or materials that are deemed faulty by Mountain Buggy, providing the product has at all times been used in normal conditions, used in accordance with the instructions & been properly maintained.

**What is not covered?** Second hand product; modified product; poorly maintained product; normal wear, fading & fabric cuts; improper use or care: (by way of example) abnormal use; not following instructions; excessive load; transport damage i.e. airline or freight damage.

**Customer costs within warranty** The customer is responsible for any inwards freight charge to return product to a Mountain Buggy representative for warranty & or service.

**Customer costs outside warranty** Where proof of purchase is not provided or product is outside of the one year warranty period, Mountain Buggy reserves the right to charge a service fee and/or charge for parts replaced/repaired. A return freight charge may apply.

**Exclusions** Any consequential loss or damage to any person or property directly or indirectly as a result of using a Mountain Buggy product.

**WORLDWIDE COVERAGE:** If you file a warranty claim outside of the country of purchase we reserve the right to charge freight and/or service fees.

\* Consumers may have extra rights in some countries or states.

The duet/duo complies with requirements applicable in market of sale, refer [www.mountainbuggy.com/certification](http://www.mountainbuggy.com/certification).



## WARNINGS

European Safety Standard states:

Read the instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

- This duo is intended for children from newborn up to 6 years and up to a maximum weight of 25kg/55lbs.
- This duet/duo is intended for children from newborn up to 5 years and up to a maximum weight of 18kg/40lbs.
- It may be dangerous to leave your child unattended.
- The buggy shall only be used for a maximum of 2 children.
- Accessories or replacement parts that are not approved by the manufacturer or distributor should not be used.
- Any load attached to the handle affects the stability of the stroller.

- Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- Check that the stroller body or seat unit attachment devices are correctly engaged before use.
- This product is not suitable for running or skating.
- Ensure that all locking devices are engaged before use.
- Use a harness as soon as your child can sit unaided.
- Do not place more than 5kg/11lbs in the parcel tray.
- The parking device shall be engaged during the loading and unloading of children.
- Maximum pressure of tyres is 22psi. Only inflate with a hand pump, do not inflate with an air compressor or similar intended for car tyres.



## WARNINGS

American Safety Standard states:

- Never leave your child unattended in the stroller.
- Always use the safety harness to avoid serious injury from falling or sliding out.
- Always secure all safety harness straps. Child may slip into leg openings and strangle.
- Duo is intended for children from newborn up to 6 years and up to a maximum weight of 25kg/55lbs.
- Duet/duo is intended for children from newborn up to 5 years and up to a maximum weight of 18kg/40lbs.
- To prevent the stroller from becoming unstable, do not place parcels or accessory items anywhere except in the storage basket and pockets provided. Do not hang items such as shopping bags from the frame.
- Do not place more than 5kg/11lbs in the parcel tray.

## WARNINGS

Australia / New Zealand Safety Standard states:

To avoid injury or death:

- Do not leave children unattended.
- Secure the child in the harness at all times.
- Do not carry extra children or bags on this stroller.
- Make sure children are clear of any moving parts if you adjust the stroller.
- Use the harness at all times.
- When not in use disconnect shoulder straps from the waist buckle or strap.
- Maximum pressure of tyres is 22psi. Only inflate with a hand pump, do not inflate with an air compressor or similar intended for car tyres.
- Do not use this seat with any other models of stroller.
- It is unsafe to use accessories other than those approved by the vehicles manufacturer.



- Care should be taken if the stroller is used on stairs or escalators.
- The stroller should not be used near an open fire or exposed flame.
- Always apply the brakes when stroller is not moving.
- This duo is intended for children up to a maximum weight of 25kg/55lbs.
- This duet/duo is intended for children up to a maximum weight of 18kg/40lbs.
- The stroller may become unstable if the recommended load is exceeded.
- Take care when folding or unfolding the stroller to prevent your fingers being entrapped.

## WARNINGS

Canadian Safety Standard states:

- Never leave your child unattended in the stroller.
- Always use the safety harness to avoid serious injury from falling or sliding out.
- Do not place more than 5kg/11lbs in the parcel tray.
- The stroller may become unstable if a parcel bag, other than one recommended by the manufacturer, is used.



Félicitations! Merci d'avoir  
choisi le **duet/duo**

---



## PRÉCAUTIONS & ENTRETIEN

Examinez avec attention votre duet/duo. Si vous constatez une anomalie sur votre produit ou si vous ne savez pas comment l'utiliser, contactez immédiatement votre revendeur.

- Brossez les roues et le châssis pour ôter les salissures.
- Nettoyez avec un produit d'entretien non abrasif et un chiffon doux.
- Après vos balades dans le sable ou la neige, rincez à l'eau claire pour enlever le sel et le sable du châssis.
- Séchez systématiquement le châssis.
- La toile se nettoie avec de l'eau chaude et un savon doux.
- N'utilisez pas de détergents ni d'eau de Javel. Séchez à l'air libre.
- Conservez le dans un endroit ventilé, à l'abri de la lumière (qui pourrait ternir les couleurs du tissu) et de l'humidité.
- Un usage inapproprié priverait votre produit de toute garantie. N'utilisez pas votre duet/duo s'il est détérioré.

Certaines pièces peuvent avoir besoin d'être lubrifiées. A surveiller sur les principaux composants: Effilochage - tout particulièrement les sangles et le harnais de sécurité. Usure - boucles, fermoirs,

pneus, pièces en plastique, zips et parties amovibles. Sécurité - les boucles ne doivent pas être lâches.

### pneus et chambres

La valve a les mêmes dimensions que celle d'une voiture. gonflez à la main à 20–22 psi (1.5bar) max. Les trousse de réparation standard peuvent être utilisées pour réparer les crevaisons. un pneu à plat peut être dû à des gravillons qui maintiennent la valve ouverte ; pour vérifier : gonflez le pneu, dégonflez-le rapidement et regonflez. les pneus et les chambres à air ne sont pas couverts par la garantie. ne gonflez pas les pneus excessivement. la pression des pneus est affectée par la chaleur, particulièrement dans une voiture en stationnement.

## DROITS & RECOURS

Il est important pour nous que nos clients aient parfaitement confiance en la qualité de nos produits. Ils sont garantis un an à partir de la date d'achat contre les défauts des matériaux & de fabrication.

**Que couvre la garantie?** Dans le cas d'un défaut de fabrication du produit, nous le réparerons gratuitement. Si une réparation n'est pas possible, nous remplacerons la pièce défectueuse.

**Qu'est ce qui n'est pas couvert par la garantie?** Dans le cas où le produit s'avère défectueux à la suite d'un usage inapproprié, d'un accident ou de négligences, ou si la durée de garantie est dépassée, nous



pourrons alors proposer de le réparer pour un prix raisonnable.

**Qui dois-je contacter?** Si votre produit a moins d'un an et présente un défaut couvert par la garantie, il suffit de remplir la fiche de réclamation sur le site internet de: [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support). Si vous n'êtes pas sûr que le défaut de votre produit entre dans le cadre de la garantie ou si le défaut apparaît après l'année de garantie ou bien si tout simplement vous souhaitez vous procurer une pièce détachée, rendez vous sur cette même partie de notre site: ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)) où vous trouverez les coordonnées de votre contact Mountain Buggy. Celui-ci vous informera alors de la démarche à suivre. Vous aurez besoin de votre preuve d'achat.

Pour valider votre garantie, veuillez enregistrer votre produit sur notre site: [www.mountainbuggy.com/registration](http://www.mountainbuggy.com/registration)

**Qui est couvert?** Le tout premier acheteur s'étant procuré son produit auprès d'un revendeur agréé. Une preuve d'achat sera demandée.

**Qu'est-ce qui est couvert?** Tout défaut matériel ou de fabrication dont Mountain Buggy est responsable, à la condition que le produit ait été utilisé dans des conditions normales d'utilisation, conformément à la

notice et aux instructions & correctement entretenu.

**Qu'est ce qui n'est pas couvert?** Les produits d'occasion; les produits modifiés; les produits mal entretenus; la détérioration des couleurs & les accrocs et coupures; les défauts faisant suite à une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien; au non respect des instructions, au transport du produit.

**Coût à la charge du client durant la garantie:** Les frais d'acheminement du produit au représentant Mountain Buggy pour la réparation sous garantie & toute autre intervention.

**Coût à la charge du client en dehors de la garantie:** Lorsque la preuve d'achat ne peut être présentée ou lorsque le produit a dépassé l'année de garantie, Mountain Buggy se réserve le droit de facturer la réparation (main d'oeuvre et pièces). Des frais de réexpédition pourront être facturés.

**Exclusion:** Toute perte ou dommage physique ou matériel engendré directement ou indirectement par l'utilisation d'un produit Mountain Buggy.

**GARANTIE A L'INTERNATIONAL:** Si vous exercez la garantie en dehors du pays d'achat, nous nous réservons le droit de facturer les frais de port et/ou les frais de réparation.

\* Les consommateurs peuvent bénéficier de droits supplémentaires dans certains pays ou états.

Conforme aux obligations normatives et légales du marché, consulter [www.mountainbuggy.com/certification](http://www.mountainbuggy.com/certification).



## ATTENTION

La norme européenne stipule:

Lisez cette notice attentivement avant toute utilisation et conservez-la pour une consultation ultérieure. Le non respect de ces consignes pourrait mettre votre enfant en danger.

- Cette poussette duo a été conçue pour des enfants de la naissance à 6 ans ayant atteint un poids maximum de 25kg / 55lbs.
  - Cette poussette duet/duo a été conçue pour des enfants de la naissance à 5 ans ayant atteint un poids maximum de 18kg / 40lbs.
  - Laisser votre enfant sans surveillance pourrait s'avérer dangereux.
  - La poussette ne peut transporter plus de 2 enfants.
  - Ne pas utiliser de pièces détachées qui ne soient approuvées par le fabricant ou son distributeur.
- Toute charge suspendue au guidon nuit à la stabilité de la poussette.
  - Toujours attacher la sangle d'entre-cuisse avec la ceinture du harnais.
  - Veillez à ce que tous les systèmes d'attache de la poussette ou de l'assise soient correctement engagés avant toute utilisation.
  - Ce produit n'a pas été conçu pour la course à pieds ou le patin à roulettes.
  - Assurez-vous que tous les systèmes de fixation sont correctement engagés avant toute utilisation.
  - Utilisez le harnais dès que votre enfant peut se tenir assis par lui-même.
  - Ne pas placer plus de 5kg/11lbs dans le panier.
  - Le frein doit être enclenché au moment de l'installation / la désinstallation de l'enfant.
  - La pression maximum des pneus est 22psi. Gonflez uniquement avec une



pompe de gonflage à main. Ne pas utiliser de compresseur à air ou de compresseur pour pneus auto.

## ATTENTION

La norme américaine stipule:

- Ne laissez jamais votre enfant dans la poussette sans surveillance.
- Veillez à toujours utiliser le harnais afin d'éviter les risques de chute ou de glissement.
- Contrôlez tous les éléments du harnais de sécurité et vérifiez qu'il est correctement attaché et ajusté pour maintenir l'enfant fermement. L'enfant risque de glisser entre les sangles du harnais et s'étrangler.
- Cette poussette duo a été conçue pour des enfants de la naissance à 6 ans ayant atteint un poids maximum de 25kg / 55lbs.
- Cette poussette duet/duo a été conçue pour des enfants de la naissance à 5 ans ayant atteint un poids maximum de 18kg / 40lbs.
- Ne pas placer plus de 5kg/11lbs dans

le panier.

- Afin d'éviter le déséquilibre de la poussette, ne placez aucun colis ou accessoire ailleurs que dans le panier de rangement et les poches de rangement prévues. Ne suspendez aucun objet de type sac au châssis.

## ATTENTION

La norme australienne/néo-zélandaise stipule:

Afin d'éviter tout risque d'accident grave, voire mortel:

- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- Assurez vous que votre enfant est toujours attaché par le harnais.
- Ne transportez jamais d'enfant supplémentaire ou de charge lourde sur la poussette.
- Assurez vous de tenir les enfants éloignés de la poussette lorsque vous procédez au montage et au réglage de la poussette.
- Utilisez toujours le harnais.
- En dehors des utilisations, détachez



les sangles des épaules de la ceinture à l'aide de la boucle.

- La pression maximum des pneus est 22psi. Gonflez uniquement avec une pompe de gonflage à main. Ne pas utiliser de compresseur à air ou de compresseur pour pneus auto.
- Ne pas utiliser l'assise sur aucun autre modèle de poussette.
- Utiliser des accessoires autres que ceux approuvés par le fabricant de la poussette pourrait s'avérer dangereux.
- Soyez particulièrement vigilant. lorsque vous utilisez la poussette dans des escaliers ou escalators.
- Tenez la poussette à l'écart de toute source de chaleur, directe ou indirecte.
- Enclenchez systématiquement le système de freinage lorsque votre poussette est à l'arrêt.
- Cette poussette duo a été conçue pour des enfants de la naissance à 6 ans ayant atteint un poids maximum de 25kg / 55lbs.

- Cette poussette duet/duo a été conçue pour des enfants de la naissance à 5 ans ayant atteint un poids maximum de 18kg / 40lbs.

## ATTENTION

La norme canadienne stipule:

- Ne laissez jamais votre enfant dans la poussette sans surveillance.
- Veillez à toujours utiliser le harnais afin d'éviter les risques de chute ou de glissement.
- Ne pas placer une charge supérieure à 5kg/11lbs dans le panier de la poussette.
- Afin d'éviter le déséquilibre de la poussette, n'utilisez aucun panier autre que celui recommandé par le fabricant.
- La poussette pourrait devenir instable si la charge supportée était supérieure à celle recommandée.
- Attention à ne pas vous coincer les doigts lorsque vous pliez / dépliez la poussette.

Sie haben den **duet/duo**  
Hochstuhl gewählt.  
Herzlichen Glückwunsch!

---



## REINIGEN & PFLEGE

Überprüfen Sie das Produkt auf Kratzer & Beulen. Falls das Produkt beschädigt ist oder Sie nicht sicher sind, wie Sie es in Gebrauch nehmen, sprechen Sie Ihren Händler an.

- Bürsten Sie regelmäßig trockenen Schmutz von Rahmen und Rädern.
- Wischen Sie ihn mit einem milden Haushaltsreiniger und einem weichen Tuch ab.
- Sand und Salz nach einem Strandspaziergang muss abgewaschen werden.
- Den Stoff können Sie in warmem Wasser und milder Naturseife waschen.
- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- oder Bleichmittel. An der Luft trocknen lassen.
- Verstauen Sie den duet/duo trocken, aufrecht stehend und nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt (was dem Stoff schaden und ihn ausbleichen könnte).
- Unsachgemässer Gebrauch lässt die Garantierechte erlöschen. Benutzen Sie den duet/duo nicht, wenn Sie eine Beschädigung entdeckt haben oder deren Vorhandensein vermuten.

Ausgiebige Benutzung kann die Funktionalität und die Sicherheit beeinträchtigen. Einige Teile müssen von Zeit zu Zeit nachgefettet werden. Überprüfen Sie wichtige Bestandteile wegen: Verschleiß – besonders Gurte und Sicherheitsgurte, Abnutzung – Verschlüsse, Klick-Verschlüsse, Reifen, Plastikteile, und sich

bewegende Teile, Sicherheit – Sicherheitsverschlüsse müssen immer fest sitzen.

### Reifen und Schlauch

Das Ventil entspricht einem Autoreifenventil. Pumpen Sie die Reifen per Hand bis max. 1,5 bar auf. Neue Schläuche und Reifen (21/4 x 121/2 Zoll) sind normalerweise in Ihrem Fachgeschäft oder im Fahrrad- bzw. Reifenfachhandel erhältlich. Löcher können mit handelsüblichem Reifenflickzeug repariert werden. Ein platter Reifen kann auf Steinchen, die das Ventil geöffnet halten, zurückzuführen sein. Test: Pumpen Sie den Reifen auf, lassen Sie die Luft schnell wieder heraus und pumpen Sie ihn wieder auf. Reifen und Schläuche sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Pumpen Sie die Reifen nicht zu sehr auf. Bitte berücksichtigen Sie, dass sich hohe Temperaturen, insbesondere in geparkten Fahrzeugen, auf den Reifendruck auswirken können.

## RECHTE & PFLICHTEN

Wir sorgen dafür, dass unsere Kunden unserer Produktqualität vertrauen. Die Garantie erstreckt sich auf Materialdefekte & Verarbeitung für ein Jahr ab Kaufdatum.

**Was ist durch die Garantie abgedeckt?** Sollten wir feststellen, dass ein Produkt Verarbeitungsmängel hat, reparieren wir es selbstverständlich kostenlos. Unter Umständen empfiehlt sich eine Reparatur nicht; in diesem Fall ersetzen wir, nach unserem Ermessen, das betreffende defekte Teil.

**Und wenn die Garantie abgelaufen ist?** Wenn das





Produkt beschädigt ist aufgrund von Gebrauch, Unfall, Fahrlässigkeit oder Nachlässigkeit, oder wenn die Garantie abgelaufen ist, reparieren wir es gerne für ein angemessenes Entgelt.

**Wenn spreche ich an?** Fällt der Schadensfall Ihres Produktes unter Garantiebedingungen (d.h. Produkt ist weniger als ein Jahr alt), loggen Sie sich auf der Mountain Buggy website unter der Rubrik „Hilfe“ ein: [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support) Wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihr Schadensfall unter Garantiebedingungen fällt, das Produkt älter als ein Jahr ist oder Sie ein Ersatzteil kaufen möchten, besuchen Sie die Rubrik „Ersatzteile“ (parts) in Internet unter [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support), wo Sie die Adresse des für Sie nächstgelegenen Reparaturteams erfahren. Dieses wird Sie über die nächsten Schritte beraten.

Bitte registrieren Sie Ihr Produkt durch unsere online Registrierung bei: [www.mountainbuggy.com/registration](http://www.mountainbuggy.com/registration)

**Wer ist abgesichert?** Der Erstkäufer, der das Produkt von einem lizenzierten Händler erwirbt. Kaufbeleg erforderlich.

**Was ist abgesichert?** Verarbeitung oder fehlerhafte Materialien von Mountain Buggy, vorausgesetzt, dass das Produkt immer unter normalen Bedingungen, unter Beachtung der Gebrauchsanweisung benutzt & gut gepflegt wurde.

**Was ist nicht abgesichert?** Produkte aus zweiter Hand; veränderte Produkte; schlecht gepflegte Produkte; Abnutzung; ausgebleichene & zerrissene Stoffe; nicht ordnungsgemäß gebrauchte & gepflegte Produkte: z.B. nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch; Missachtung der Gebrauchsanweisung; Überlastung; Transport- & Frachtschäden (z.B. im Flugzeug).

**Kosten für die Kunden innerhalb der Garantiezeit**

Der Kunde trägt die Kosten für den Rücktransport zu einem für Garantie & Service zuständigen Mountain Buggy Händler.

**Kosten für die Kunden außerhalb der Garantiezeit**

Wenn der Kaufbeleg nicht vorgelegt wird oder das Produkt außerhalb der Garantiezeit beschädigt wurde, behält sich Mountain Buggy vor, eine Servicepauschale und/oder Kosten für Ersatzteile oder Reparatur zu erheben. Auch können Kosten für den Rücktransport anfallen.

**Ausschlüsse** Jeder Verlust oder Schaden an Personen oder Eigentum, der direkt oder indirekt durch den Gebrauch von Mountain Buggy Produkten entsteht.

**WELTWEITE ABSICHERUNG:** Wenn Sie einen Garantieanspruch in einem anderen Land als dem, in dem Sie das Produkt gekauft haben, geltend machen, behalten wir uns vor, Kosten für Fracht und/oder Service zu erheben.

\* In einigen Ländern oder Staaten haben Kunden zusätzliche Rechte.

The duet/duo sind auf Ihre Sicherheit geprüft und erfüllen alle relevanten Sicherheitsanforderungen, siehe; [www.mountainbuggy.com/certification](http://www.mountainbuggy.com/certification).



## ACHTUNG

Der europäische Sicherheitsstandard besagt:

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor Gebrauch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Die Sicherheit Ihres Kindes kann beeinträchtigt werden, wenn Sie diese Gebrauchsanweisung nicht befolgen.

- Dieser duo Kinderwagen ist für Kinder im Alter von Neugeborenen bis zu 6 Jahren oder einem Maximalgewicht von von 25kg zugelassen.
  - Dieser duet/duo Kinderwagen ist für Kinder im Alter von Neugeborenen bis zu 5 Jahren oder einem Maximalgewicht von von 18kg zugelassen.
  - Das Kind unbeaufsichtigt im Kinderwagen zu lassen, kann gefährlich sein.
  - Der Buggy darf maximal für 2 Kinder benutzt werden.
  - Zubehör oder Ersatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen werden, dürfen nicht eingesetzt werden.
- Alle Lasten, die am Schieber befestigt werden, beeinträchtigen die Stabilität des Buggy.
  - Verwenden sie den Gurt zwischen den Beinen des Kindes immer in Verbindung mit dem Hüftgurt.
  - Überprüfen Sie, ob Aufsatz und Sitz des Buggy korrekt und sicher befestigt sind, bevor Sie ihn einsetzen.
  - Dieses Produkt ist nicht geeignet zum Joggen oder Skaten.
  - Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsverschlüsse sicher geschlossen sind, bevor Sie den Kinderwagen gebrauchen.
  - Benutzen Sie den Sicherheitsgurt sobald Ihr Kind alleine sitzen kann.
  - Überschreiten Sie die Maximallast der Gepäckablage von 5kg nicht.
  - Beim Hineinsetzen oder Herausheben des Kindes müssen die Bremsen angezogen und arretiert sein.
  - Der Maximaldruck der Reifen beträgt 1.57 bar. Fügen Sie Luft nur mit einer Handpumpe hinzu, verwenden Sie keine Kompressoren oder Luftdruckgeräte für Autos.



## ACHTUNG

### Der amerikanische Sicherheitsstandard besagt:

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Kinderwagen.
- Benutzen Sie den Sicherheitsgurt immer, um ernste Verletzungen durch Herausfallen oder –gleiten zu vermeiden.
- Sichern Sie alle Sicherheitsgurte und stellen Sie sicher, dass diese korrekt angepasst sind und sicher sitzen. Eine Strangulierungsgefahr kann entstehen wenn Ihr Kind zwischen die Beinöffnung des Gurtes rutscht.
- Dieser duo Kinderwagen ist für Kinder im Alter von Neugeborenen bis zu 6 Jahren oder einem Maximalgewicht von 25kg zugelassen.
- Dieser duet/duo Kinderwagen ist für Kinder im Alter von Neugeborenen bis zu 5 Jahren oder einem Maximalgewicht von von 18kg zugelassen.
- Um Instabilität zu vermeiden, transportieren Sie keine Pakete oder andere Zusatzartikel außerhalb der Gepäckablage oder den vorgesehenen Gepäcktaschen. Hängen

Sie nichts (Einkaufstaschen o.ä.) an den Rahmen des Buggy.

- Überschreiten Sie die Maximallast der Gepäckablage von 5kg nicht. Überlast kann Instabilität hervorrufen.

## ACHTUNG

### Der australische Sicherheitsstandards, bzw. der Neuseelands besagt:

Vermeiden Sie Verletzungen oder tödliche Unfälle!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt.
- Sichern Sie das Kind immer mit dem Sicherheitsgurt.
- Befördern Sie keine zusätzlichen Kinder oder Taschen in diesem Kinderwagen.
- Sorgen Sie dafür, dass kein Kind in der Nähe beweglicher Teile ist, wenn Sie den Kinderwagen verstellen.
- Benutzen Sie immer den Sicherheitsgurt.
- Sollte er nicht gebraucht werden, lösen Sie die Schultergurte vom Hüftgurt und/oder der Schnalle.
- Der Maximaldruck der Reifen beträgt 1,57 bar. Fügen Sie Luft nur mit einer



Handpumpe hinzu, verwenden Sie keine Kompressoren oder Luftdruckgeräte für Autos.

- Benutzen Sie diesen Sitz nicht mit anderen Kinderwagen Modellen.
- Es nicht sicher, anderes Zubehör als das vom Hersteller empfohlene, mit dem Buggy zu verwenden.
- Auf Treppen und in Fahrstühlen ist bei der Benutzung des Buggy besondere Vorsicht geboten.
- Der Kinderwagen sollte nicht in der Nähe von offenem Feuer oder Flammen benutzt werden.
- Ziehen Sie die Bremse immer an, sobald der Buggy steht.
- Dieser duo Kinderwagen ist für Kinder im Alter von Neugeborenen bis zu 6 Jahren oder einem Maximalgewicht von von 20kg zugelassen.
- Dieser duet/duo Kinderwagen ist für Kinder im Alter von Neugeborenen bis zu 5 Jahren oder einem Maximalgewicht von von 18kg zugelassen.

## ACHTUNG

Der kanadiische Sicherheitsstandard besagt:

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt im Kinderwagen.
- Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt, um ernste Verletzungen durch Herausfallen oder –gleiten zu vermeiden.
- Überschreiten Sie die Maximallast der Gepäckablage von 5kg nicht.
- Der Kinderwagen kann instabil werden, wenn Sie eine Gepäckablage benutzen, die nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Der Buggy kann instabil werden, wenn die empfohlene Maximallast überschritten wird.
- Achten Sie auf Ihre Finger beim Zusammenfallen des Buggy.

Felicidades! por haber  
escogido el **duet/duo**

---



## LIMPIAR & CUIDAR

Comprueba si el producto tiene cortes y moratones. Si el producto está dañado de alguna forma, o si no sabes con certeza cómo usarlo, ponte en contacto con el vendedor de inmediato.

- Cepille la suciedad del armazón y las llantas regularmente.
- Limpie con productos no abrasivos y con una toalla suave.
- Cepille del armazón y las llantas regularmente.
- Siempre seque el armazón si se moja.
- La tela puede ser lavada con agua tibia, usando jabón medio natural.
- No use detergente o blanqueadores. Seque al aire.
- Guárdala en un espacio bien ventilado, alejado de la luz solar directa (la cual puede dañar y decolorar el tejido) y de la humedad.
- Tenga cuidado de no dañar el plástico espumoso (el plástico espumoso no entra en la garantía).

Hay partes que pueden necesitar lubricante. Inspeccione los componentes esenciales:  
Deshilachado – especialmente en las costuras de las correas y del arnés de seguridad. Desgaste por uso – seguros, neumáticos, partes de plástico y partes móviles. Seguridad – los seguros nunca deben de estar flojos.

### Neumático y tubo

Infla manualmente hasta 22 psi máx. Soltar aire hace

que el viaje sea más suave, pero una presión más baja reduce la vida útil de la cubierta. Generalmente hay disponibles tubos interiores y neumáticos nuevos en tu distribuidor. Con los kits de neumático estándar se puede reparar pinchazos. El neumático se puede desinflar si hay suciedad en la válvula que la mantenga abierta; para comprobarlo: infla el neumático, desínflalo rápidamente y vuelve a inflarlo. Ni los neumáticos ni los tubos están cubiertos por la garantía. No inflés demasiado los neumáticos. La presión del neumático se ve afectada por el calor, especialmente cuando se encuentra dentro de un coche estacionado.

## DERECHOS & REMEDIOS

Queremos darles a los consumidores confianza en la calidad del producto. Están completamente garantizados contra los defectos en materiales y fabricación durante un año a partir de la fecha de compra.

**En qué consiste la garantía?** Si nosotros determinamos que el producto tiene una falla de manufactura, la repararemos sin costo alguno. Si no es práctico reparar la pieza, entonces nosotros, a nuestra discreción, repararemos la pieza en cuestión.

**Que sucede si esta fuera de los términos de garantía?** Si el producto falla debido al uso y desgaste, accidente o negligencia, o si está fuera de 1 año de garantía, lo repararemos por una cuota



razonable.

**A quien contacto?** Si el producto tiene menos de 1 año y es sujeto a un reclamo de garantía, por favor presente su queja a través de la sección de soporte en el sitio de internet de mountain buggy : [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support). Si usted no está seguro si el producto está sujeto a garantía, o esta fuera del período de un año de garantía, o usted simplemente desea comprar una pieza de reemplazo, por favor consulte cualquiera de las secciones en shop. [www.mountainbuggy.com](http://www.mountainbuggy.com) nuestro soporte en red ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)) desde donde podrá tener acceso al equipo de servicio al cliente local. Necesitara prueba de compra. Ellos le informarán el siguiente paso.

Registra tu compra del producto a través de nuestro registro de garantía en línea visitando: [www.mountainbuggy.com/registration](http://www.mountainbuggy.com/registration)

**¿Quién está cubierto?** El comprador original que haya adquirido el producto de un distribuidor autorizado. Se necesita el comprobante de compra.

**¿Qué está cubierto?** La fabricación o los materiales que se consideren defectuosos por mountainbuggy, siempre que el producto se haya utilizado en todo momento en condiciones normales, según las instrucciones y se haya cuidado adecuadamente.

**¿Qué no está cubierto?** Los productos de segunda mano; productos modificados; productos que no se han cuidado adecuadamente; el desgaste normal,

la pérdida de color y los cortes en el tejido; su uso inapropiado, por ejemplo: un uso anormal; no seguir las instrucciones; cargar de forma excesiva; los daños durante el transporte, es decir, daños ocasionados por una línea aérea o en un porte.

**Costes del cliente con producto en garantía:**

el cliente cargará con todos los gastos del transporte del producto de vuelta al fabricante o a su representante para asuntos de garantía y/o reparación.

**Costes del cliente con producto fuera de garantía:** en

los casos en los que no se presente el comprobante de compra o el producto haya pasado el periodo de un año de garantía, el fabricante (o su agente) se reserva el derecho a cobrar un cargo por la reparación y/o a cobrar piezas que se sustituyan o reparen. Se pueden aplicar cargos de transporte.

**Excepciones** Cualquier pérdida o daño a cualquier persona o propiedad directa o indirectamente a consecuencia del uso de algún producto mountain buggy.

**COBERTURA MUNDIAL** Si usted presenta un reclamo de garantía fuera del país donde compró el producto, nos reservamos el derecho de cobrar una cuota de servicio y/o envío.

\* El consumidor puede tener derechos adicionales en algunos países o estados.



## ADVERTENCIAS

El Estándar de Seguridad Europeo dicta:

Lee las instrucciones cuidadosamente antes del uso y consérvalas para futura referencia. La seguridad del niño puede ser afectada si no se siguen estas instrucciones.

- Este duo esta planeado para niños de recién nacido a 6 años y peso máximo de 25kg/55lbs.
  - Este duet/duo esta planeado para niños de recién nacido a 5 años y peso máximo de 18kg/40lbs.
  - Puede ser peligroso dejar al niño sin supervisión.
  - El coche de paseo debe usarse para un máximo de 2 niño.
  - Accesorios o partes de repuesto que no sean aprobados por el fabricante o distribuidor autorizado, no deben usarse.
  - Asegure todos los seguros estén puestos antes de su uso.
- Siempre use la correa de la entrepierna en combinación con el cinturón.
  - Cheque que el cuerpo del coche y los dispositivos de la unidad del asiento estén correctamente ajustados antes de su uso.
  - Este producto no es para correr o patinar.
  - Cualquier carga en el manubrio, afecta la estabilidad del coche de paseo.
  - Use el arnés tan pronto como su niño pueda sentarse sin ayuda.
  - No ponga más de 5kg/11lbs en la canastilla.
  - El dispositivo de estacionamiento debe estar puesto durante la carga y descarga del niño.
  - Máxima presión en las llantas es 22 psi. Inflar solamente con bomba de mano, no inflar con compresor de aire o similares utilizados en vehículos automotores.





## ADVERTENCIAS

El Estándar de Seguridad Americano dicta:

- Nunca deje al niño sin supervisión en el coche de paseo.
- Siempre use el arnés de seguridad para evitar heridas serias debido a caídas o resbalones.
- Siempre asegure todas las correas del arnés y que estén ajustadas de manera correcta para la seguridad del niño. El niño puede deslizarse entre las aberturas para los pies y estrangularse
- Este duo esta planeado para niños de recién nacido a 6 años y peso máximo de 25kg/55lbs.
- Este duet/duo esta planeado para niños de recién nacido a 5 años y peso máximo de 18kg/40lbs.
- Para prevenir que el coche de paseo se desestabilice, no coloque canastas o accesorios en ningún lado excepto en la canastilla y los bolsillos provistos. No cuelgue cosas como bolsas con compras en el armazón.

- No coloque mas de 5kg/11lb en la canastilla. Peso en exceso puede causar peligro por inestabilidad.

## ADVERTENCIAS

El Estándar de Seguridad Australia/Nueva Zelanda dicta:

Para evitar accidentes o muerte:

- No deje al niño sin supervisión
- Asegure el niño al arnés en todo momento
- No lleve niños o bolsas extra en el coche de paseo
- Asegúrese que los niños estén alejados de cualquier parte móvil cuando esté ajustando el coche de paseo.
- Use el arnés en todo momento.
- Cuando no esté en uso, desconecte las correas de los hombros de la correa de la cintura y/o hebilla.
- Máxima presión en las llantas es 22 psi. Inflar solamente con bomba de mano, no inflar con compresor de aire o similares utilizados en vehículos



- automotores.
- No use este asiento con ningun otro modelo de coche de paseo
  - No es seguro usar otros accesorios que aquellos aprobados por el fabricante del coche de paseo.
  - Debe de tenerse cuidado si el coche de paseo es usado en escalares o escaleras eléctricas.
  - El coche de paseo no debe ser usado cerca de fuego (chimeneas) o flamas expuestas.
  - Siempre ponga los frenos cuando el coche de paseo esté estacionado:
  - Este duo esta planeado para niños de recién nacido a 6 años y peso máximo de 25kg/55lbs.
  - Este duet/duo esta planeado para niños de recién nacido a 5 años y peso máximo de 18kg/40lbs.
- Siempre use el arnés de seguridad para evitar heridas serias por caídas o resbalones.
  - No coloque mas de 5kg/11lbs en la canastilla.
  - El coche de paseo puede desestabilizarse si una canastilla diferente a la recomendada por el fabricante, es usada.
  - El coche de paseo puede volverse inestable si la carga recomendada es excedida.
  - Tenga cuidado al doblar y desdoblar el coche de paseo para evitar que sus dedos sean atrapados.

## ADVERTENCIAS

El Estándar de Seguridad canadiense dicta

- Nunca deje al niño sin supervisión en el coche de paseo.

Gefeliciteerd met je keus  
voor de **duet/duo!**

---



## SCHOONMAKEN & VERZORGEN

Controleer of je duet/duo geen beschadigingen heeft.

Als dit toch het geval is of je weet niet hoe de duet/duo te gebruiken, neem dan direct contact op met je winkel.

- Borstel regelmatig vuil van het frame en de wielen.
- Reinig met een niet-schurend middels en een zachte doek.
- Spoel na een bezoek aan het strand zand en zout altijd goed af.
- Maak het frame altijd droog nadat het nat is geworden.
- Textiel kan gewassen worden met water en een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen bleekmiddelen of andere schoonmaakmiddelen. Droog in open lucht.
- Bewaar de verve in een goed geventileerde ruimte, weg van direct zonlicht (dat de stof kan aantasten en verbleken) en condens.
- Door onzorgvuldig gebruik vervallen alle garanties. Gebruik de verve niet wanneer verval of het vermoeden ervan intreedt.

Buitensporige slijtage kan ten koste gaan van de effectiviteit en de veiligheid. Het kan nodig zijn de onderdelen regelmatig te smeren. Controleer essentiële onderdelen op: rafelen – vooral geweven riemen en veiligheidsharnas. Slijtage

– vergrendelingen, klikbevestigingen, banden, kunststof onderdelen, ritsen en bewegende delen. Veiligheid – vergrendelingen moeten vastzitten.

### band en binnenband

Pomp de banden met de hand op tot max. 22psi. Nieuwe banden en binnenbanden zijn algemeen verkrijgbaar bij je dealer. Lekkages kun je repareren met een standaard bandenplakset. Een band kan leeglopen als gevolg van steentjes die het ventiel openhouden; controleer dit als volgt: pomp de band op, laat hem snel leeglopen en pomp hem nogmaals op. Banden en binnenbanden vallen niet onder de garantie. Pomp de banden niet te hard op. De bandendruk wordt beïnvloed door de temperatuur, vooral in geparkeerde auto's.

## RECHTEN & RECHTSMIDDELEN

Wij willen de eigenaars vertrouwen geven in de kwaliteit van onze producten. Onze producten zijn gedurende één jaar na de datum van aanschaf gegarandeerd tegen defecten in materiaal en vakmanschap.

**Waaruit bestaat de garantie?** Als wij bepalen dat er sprake is van een fabricagefout, repareren wij deze gratis. Als reparatie niet praktisch is, vervangen wij naar eigen inzicht het betreffende defecte onderdeel\*.

**Wat gebeurt er als het niet onder de garantie valt?** Als er met betrekking tot het product sprake is van slijtage, een ongeval, verwaarlozing of onachtzaamheid, of als de garantieperiode van 1 jaar is verstreken, repareren



wij dit graag tegen een redelijke vergoeding.

**Met wie neem ik contact op?** Als je product minder dan één jaar oud is en onder de garantie valt, kun je een claim indienen via de afdeling 'Klantenservice' op de mountain buggy website: [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support). Als je er niet zeker van bent of het product onder de garantie valt of als de garantieperiode van 1 jaar is verstreken, of als je gewoon een vervangingsonderdeel wilt aanschaffen, kijk dan op de afdeling 'Onderdelen' van [shop.mountainbuggy.com](http://shop.mountainbuggy.com) of neem via onze web-support ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)) contact op met een plaatselijke afd. Klantenservice. Je moet een aankoopbewijs kunnen tonen: Je krijgt van hen te horen wat de volgende stap is.

Registreer uw aankoop door via onze online product registratie op: [mountainbuggy.com/registration](http://mountainbuggy.com/registration)

**Wie krijgt garantie?** De oorspronkelijke koper die het product bij een erkende dealer aanschaft. Een aankoopbewijs is vereist.

**Wat valt onder de garantie?** Vakmanschap of materialen die door mountain buggy worden beschouwd als defect, mits het product te allen tijde in normale omstandigheden en volgens de instructies is gebruikt en als het goed is onderhouden.

**Wat valt niet onder de garantie?** Tweedehands

product; gewijzigd product; slecht onderhouden product, normale slijtage, verkleuring en scheuren van de stof; oneigenlijk gebruik en onjuiste verzorging: (bijvoorbeeld) abnormaal gebruik, gebruik in strijd met de aanwijzingen; buitensporige belasting; transportschade, bijv. tijdens een vliegreis of als vracht.

**Kosten voor de klant binnen de garantie:** De klant is verantwoordelijk voor eventuele kosten voor verzending van het product naar mountain buggy voor garantie- of servicedoeleinden.

**Kosten voor de klant buiten de garantie:** Bij gebrek aan een aankoopbewijs of als het product buiten de garantie van één jaar valt, behoudt mountain buggy zich het recht voor om voor vervangende/gerepareerde onderdelen een servicebedrag in rekening te brengen. Eventueel kunnen kosten voor terugzending in rekening worden gebracht.

**Uitsluitingen:** Eventuele gevolgschade of persoonlijk letsel of schade aan eigendommen als direct of indirect gevolg van het gebruik van een mountain buggy product.

**WERELDWIJDE DEKKING:** Als je vanuit een ander land dan het land van aanschaf een beroep op de garantie doet, behouden wij ons het recht voor om kosten in rekening te brengen voor verzending en/of service.

\* In bepaalde landen en staten hebben consumenten extra rechten.



## WAARSCHWINGEN

### European Safety Standard:

Lees de instructies aandachtig door en bewaar de instructies bij je buggy om ze evt later na te kunnen slaan. Oneigenlijk gebruik of het niet opvolgen van alle veiligheidsvoorschriften kan tot verwondingen leiden.

- Deze duo buggy is bedoeld voor kinderen tot 6 jaar of met een maximum gewicht van 25kg.
- Deze duet/duo buggy is bedoeld voor kinderen tot 5 jaar of met een maximum gewicht van 18kg.
- Het kan gevaarlijk zijn om kinderen zonder toezicht te laten.
- De buggy wordt enkel gebruikt voor maximaal 2 kind.
- Accessoires of reserve onderdelen welke niet zijn goedgekeurd door de fabrikant of distributeur mogen niet worden gebruikt.
- Elke belasting van de duwstang heeft invloed op de stabiliteit van de buggy.
- Gebruik de kruisgordel altijd in combinatie met de buikgordel.

- Controleer of het frame en zitje correct zijn afgesteld alvorens de buggy te gebruiken.
- Deze buggy is niet geschikt om mee te rennen of skaten.
- Zorg voordat je de buggy gaat gebruiken dat alle vergrendelingsvoorzieningen vastzitten.
- Gebruik het veiligheidsharnas zodra uw kind zonder hulp kan zitten.
- Doe niet meer dan 5kg in het boodschappenmandje.
- Zet de buggy altijd op de parkeerrem voordat je de kinderen erin zet of eruit haalt.
- De maximum druk in de band is 22psi. Pomp de banden enkel op met een handpomp, de banden niet oppompen met een automatische compressor.

## WAARSCHWINGEN

### American Safety Standard:

- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buggy.
- Gebruik altijd het veiligheidsharnas



om verwondingen te voorkomen doordat het kind uit de buggy valt of glijdt.

- Bevestig altijd alle gordels van het veiligheidsharnas en controleer of dit goed zit en zodanig is afgesteld dat het kind stevig zit. Het kind kan in een beenopening glijden en stikken.
- Deze duo buggy is bedoeld voor kinderen tot 6 jaar of met een maximum gewicht van 25kg.
- Deze duet/duo buggy is bedoeld voor kinderen tot 5 jaar of met een maximum gewicht van 18kg.
- Om te voorkomen dat de buggy instabiel wordt, plaats spullen of accessoires enkel in het mandje of in de daarvoor bestemde vakken. Hang geen spullen zoals tassen aan het frame.
- Doe niet meer dan 5kg in het boodschappenmandje. Houd je aan de maximale belasting, anders wordt de buggy instabiel.

## WAARSCHWINGEN

Australia / New Zealand Safety Standard:

Om verwondingen of dodelijke ongelukken te voorkomen:

- Laat uw kind nooit alleen of zonder toezicht
- Verzeker het kind altijd in de veiligheidsgordel
- Vervoer geen extra kinderen of tassen in deze kinderwagen
- Zorg ervoor dat het kind uit de buurt blijft van bewegende onderdelen als u de kinderwagen verstelt
- Gebruik te allen tijde het harnas.
- Als het niet in gebruik is, ontgrendel de schoudergordel van de heupgordel en/of gesp.
- De maximum druk in de band is 22psi. Pomp de banden enkel op met een handpomp, de banden niet oppompen met een automatische compressor.
- Gebruik dit zitje niet met andere kinderwagenmodellen.
- Het is onveilig om accessoires te



gebruiken welke niet goedgekeurd zijn door de buggy fabrikant.

- Wees voorzichtig als je de buggy gebruikt op trappen en roltrappen.
  - De buggy mag niet worden gebruikt in de buurt van open vuur.
  - Zet de kinderwagen altijd op de rem als deze stilstaat.
  - Deze duo buggy is bedoeld voor kinderen tot 6 jaar of met een maximum gewicht van 25kg.
  - Deze duet/duo buggy is bedoeld voor kinderen tot 5 jaar of met een maximum gewicht van 18kg.
- De buggy kan instabiel raken als een ander boodschappenmandje gebruikt wordt dan die aanbevolen wordt door de fabrikant.
  - De kinderwagen kan onstabiel worden wanneer de maximale belasting overschreden wordt.
  - Blijf tijdens het inklappen en uitklappen van de buggy met je vingers uit de buurt van het inklapmechanisme.

## WAARSCHWINGEN

### Canadian Safety Standard:

- Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buggy.
- Gebruik altijd het veiligheidsharnas om verwondingen te voorkomen doordat het kind uit de buggy valt of glijdt.
- Doe niet meer dan 5kg in het boodschappenmandje.



Gratulerer! med kjøpet av  
en **duet/duo**

---



## RENGJØRING OG PLEIE

Hvis produktene er skadet, eller du ikke vet hvordan de skal brukes, se vår støtte på Internett ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)). Der får du tilgang til et lokal kundestøtteteam.

- Børst jevnlig skitt av rammen og hjulene.
- Rengjør med et ikke-slipende husholdningsrengjøringsmiddel og en myk klut.
- Vask av sand og salt etter at du har vært på stranden.
- Tørk alltid rammen hvis den er våt.
- Stoff er kan vaskes med varmt vann og en mild, natursåpe.
- Ikke bruk rensedmidler eller blekemidler.
- Oppbevar vognen på et godt ventilert sted uten direkte sollys (kan skade og bleke stoffer) og damp.
- Feil pleie vil medføre tap av garanti. Ikke bruk duet/ duo hvis det oppdages eller forventes forringelse.

Sterk slitasje kan redusere effektiviteten og sikkerheten. Det kan være nødvendig å smøre deler. Kontroller viktige komponenter for: Flossing - spesielt stropper og sikkerhetsseler. Slitasje - lås, trykknapper, dekk, plast og bevegelige deler. Sikkerhet - låsene må ikke være løse.

### Dekk og slanger

Ventilen er like stor som en bilventil. fyll manuelt maks.

20-22 psi (1,5 bar). å slippe ut luft gir mykere trilling, men lavere trykk reduserer levetiden på slitelaget på dekkene. Ny innerslange og hjul er vanligvis tilgjengelig (21/4" x 121/2" dekk) fra forhandleren, på sykkelforretninger eller hos forretninger som selger spesialhjul. standard dekksett kan reparere punkteringer. flatt dekk kan komme av at gruspartikler holder ventilen åpen. Kontroll: fyll dekket med luft, slipp ut luften hurtig og fyll dekket på nytt. Det er ikke garanti på dekk og slanger. Ikke fyll for mye luft i dekket. Dekktrykket påvirkes av varme, spesielt ved oppbevaring i parkerte biler.

## RETTIGHETER OG RETTSMIDLER

Vi ønsker at eierne skal være trygge på kvaliteten til våre produkter. Det er ett års full garanti mot materiell- og produksjonsfeil fra kjøpsdato.

**Hva dekker garantien?** Hvis vi fastslår at produktet har en produksjonsfeil, reparerer vi feilen gratis. Hvis det ikke lar seg gjøre å reparere, erstatter vi uansett den skadde delen for vår regning\*.

**Hva skjer hvis garantiperioden er utløpt?** Hvis produktet går i stykker på grunn av slitasje, ulykke, vanstell eller forsømmelse, eller hvis garantien på ett år er utløpt, reparerer vi skaden innenfor rimelighetens grenser.



**Hvem skal jeg kontakte?** Hvis produktet er mindre enn ett år gammelt og det reises et garantikrav, skal dette gjøres via supportavdelingen på Mountain Buggys nettsted: [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support). Hvis du er usikker på om produktet er underlagt et garantikrav, eller at garantiperioden på ett år er utløpt, se vår nettsupport ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)) der du kan få tilgang til et lokalt kundestøtteteam. Du må fremlegge kjøpsbevis. Du vil få informasjon om neste trinn.

Registrer produktet ditt via vår online produktregistrering på [www.mountainbuggy.com/registration](http://www.mountainbuggy.com/registration)

**Hvem er dekket?** Den som kjøpte produktet som nytt fra en autorisert forhandler i sitt eget land. Kjøpsbevis kreves.

**Hva dekkes?** Feil som vi bedømmer som material- eller konstruksjonsfeil, forutsatt at produktet til enhver tid er brukt under normale forhold og i henhold til instruksjonene samt blitt riktig vedlikeholdt.

**Hva dekkes ikke?** Produkter som er kjøpt brukt, modifiserte produkter, produkter som er dårlig vedlikeholdt, normal slitasje, falmet eller skadet stoff, feil bruk, for eksempel: unormal bruk, ikke i henhold

til instruksjonene, Skade som kan oppstå dersom vognen blir utsatt for overdreven; varme; punktering; deformering av dekk; dette dekkes ikke av garantien; barn uten tilsyn, for tung last, transportskader (skader under fly- eller jernbanetransport).

**Kundens utgifter innenfor garantien:** Kunden er ansvarlig for innvendige skader som oppstår under frakt tilbake til produsenten eller produsentens representanter for garantisaker og/eller service.

**Kundens utgifter utenfor garantien:** Dersom kjøpsbevis ikke kan fremlegges eller produktet er utenfor garantiperioden på ett år, forbeholder produsenten (eller forhandleren) seg retten til å ta betalt for service og/eller utskiftede/repaserte deler. I slike tilfeller må også kunden betale for frakten.

**Unntak:** Alle konsekvensmessige skader eller tap på personer eller eiendom, direkte eller indirekte, som følge av bruk av produktet

**DEKNING I ANDRE LAND:** Hvis du melder ifra om et garantikrav utenfor landet der du kjøpte produktet, forbeholder vi oss retten til å kreve frakt og/eller serviceavgift.

\* Forbrukerne kan ha ekstra rettigheter i noen land eller stater.

duet/duo overholder gjeldende krav for salg, se [www.mountainbuggy.com/certification](http://www.mountainbuggy.com/certification)



## ADVARSLER

### Europeiske sikkerhetsstandarder fastslår:

Les instruksjonene nøye før bruk og oppbevar de for fremtidig bruk. Ditt barns sikkerhet kan settes i fare hvis du ikke følger disse instruksjonene.

- Vognen er beregnet for nyfødte barn og barn opp til 6 år, og opp til maks. vekt på 25kg/55lbs.
  - Vognen er beregnet for nyfødte barn og barn opp til 5 år, og opp til maks. vekt på 18kg/40lbs.
  - Det kan være farlig å forlate barnet uten tilsyn.
  - Vognen skal bare brukes til maks. to barn.
  - Tilbehør eller reservedeler som ikke er godkjent av produsenten eller forhandleren skal ikke brukes.
- Last som er festet til håndtaket påvirker stabiliteten til vognen.
  - Bruk alltid skrittstroppen sammen med hoftebeltet.
  - Kontroller at vognens festeenheter til kroppen eller setet er riktig festet før bruk.
  - Dette produktet skal ikke brukes ved løping eller skøyting.
  - Sørg for at alle låsemekanismene er sikret før bruk.
  - Bruk sikkerhetssele når barnet kan sitte uten hjelp.
  - Ikke plasser mer enn 5 kg/11 lbs på pakkebrettet.
  - Parkeringsenheten skal være aktivert når barnet legges i og tas ut av vognen.
  - Maks. dekktrykk er 22 psi. Bruk kun håndpumpe, ikke pump dekkene med luftkompressor som er beregnet for bildekk.



## ADVARSLER

### Amerikanske sikkerhetsstandarder fastslår:

- Aldri forlat barnet i vognen uten tilsyn.
- Bruk alltid sikkerhetssele for å unngå alvorlig skade hvis barnet faller eller glir ut.
- Sikre alltid alle stroppene på sikkerhetsselen. Barnet kan gli ned i benåpningen og bli kvalt..
- Vognen er beregnet for nyfødte barn og barn opp til 6 år, og opp til maks. vekt på 25kg/55lbs.
- Vognen er beregnet for nyfødte barn og barn opp til 5 år, og opp til maks. vekt på 18kg/40lbs.
- Ikke plasser pakker eller tilbehørsartikler andre steder enn i lagringskurven og lommene, for å forhindre at vognen blir ustabil. Ikke heng handlevesker på rammen.
- Ikke plasser mer enn 5 kg/11 lbs på pakkebrettet.

## ADVARSLER

### Australske/New Zealandske sikkerhetsstandarder fastslår:

For å unngå skade eller død:

- Ikke forlat barn uten tilsyn.
- Sikre alltid barnet i sikkerhetsselen.
- Ikke sett flere barn eller vesker i vognen.
- Kontroller at barnet ikke berører bevegelige deler hvis du justerer vognen.
- Bruk sikkerhetsselen hele tiden.
- Koble fra skulderstroppene fra hoftespennen eller stroppen når vognen ikke er i bruk.
- Maks. dekktrykk er 22 psi. Bruk kun håndpumpe, ikke pump dekkene med luftkompressor som er beregnet for bildekk.
- Ikke bruk dette setet til andre vognmodeller.
- Det er ikke trygt å bruke annet



tilbehør enn det som er godkjent av produsenten.

- Det må vises forsiktighet hvis vognen brukes i trapper eller rulletrapper.
- Vognen må ikke brukes nær åpen ild eller utsettes for flammer.
- Aktiver alltid bremsene når vognen står i ro.
- Denne vognen er beregnet for barn opp til maks. vekt på 20 kg/44 lbs.

## ADVARSLER

**Kanadiske sikkerhetsstandarder fastslår:**

- Aldri forlat barnet i vognen uten tilsyn.
- Bruk alltid sikkerhetssele for å unngå alvorlig skade hvis barnet faller eller glir ut.
- Ikke plasser mer enn 5 kg/11 lbs på pakkebrettet.
- Vognen kan bli ustabil hvis det brukes en annen pakkeveske enn den som er anbefalt av produsenten.

- Vognen kan bli ustabil hvis anbefalt last overskrides.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene når du folder ut/folder sammen vognen.

Grattis! till ditt köp av  
en **duet/duo**

---



## RENGÖRING & SKÖTSEL

Om din produkt på något sätt är skadad eller om du är osäker på hur den ska användas, besök support-sidan på vår webbplats ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)). Här kan du nå lokal kundtjänst.

- Borsta regelbundet bort smuts från chassit och hjulen.
- Rengör med mjuk trasa och ett rengöringsmedel som inte är nötande.
- Skölj av sand och salt efter strandbesök.
- Torka alltid av chassit om det blivit blött.
- Textiler kan tvättas i varmt vatten med en mild, naturlig tvål.
- Använd inte tvättmedel eller blekmedel
- Förvara i ett torrt utrymme med god ventilation och skyddad från direkt solljus (som kan skada och bleka tyg).
- Felaktig skötsel upphäver alla garantier. Använd inte duet/duo om du märker eller misstänker skador.

Förslitning kan minska produktens effektivitet och säkerhet. Vissa delar behöver eventuellt smörjas. Inspektera viktiga delar efter: nötning - speciellt på remmar och säkerhetssele. Slitage - på lås, snabbblåssystem, däck, rörliga delar och delar av plast. Säkerhet - lås får inte vara lösa.

### Däck och innerslangar

Ventilen har samma storlek som hos en bil. Pumpa

manuellt upp däcken till max.1,5 bar. Mindre välfyllda däck ger mjukare färd, men det lägre trycket minskar däckmönstrets livslängd. Nya däck och innerslangar finns i allmänhet att köpa (21/4" x 121/2" däck) hos din återförsäljare, i en cykelaffär eller hos en däckspecialist. Punkteringar kan repareras med vanliga punkteringssatser. Ett tomt däck kan orsakas av smuts som håller ventilen öppen. För att kontrollera detta pumpar du upp däck, släpper sedan snabbt ut luften och pumpar sedan upp det på nytt. Däck och innerslangar täcks inte av garantin. Däcken får inte pumpas upp för hårt. Däcktrycket påverkas av värme, speciellt i en parkerad bil..

## RÄTTIGHETER & RÄTTSMEDEL

Vi vill att våra köpare ska kunna lita på våra produkters kvalitet. De har full garanti för att produkten är felfri med avseende på material och utförande för ett år från och med inköpsdagen.

**Hur ser garantin ut?** Om vi fastslår att produkten har ett fabriksfel reparerar vi den utan kostnad. Om det inte är praktiskt att reparera kommer vi efter eget godtycke att byta ut den felaktiga delen i fråga\*.

**Vad händer om skadan ligger utanför garantins villkor?** Om produkten skulle gå sönder på grund av slitage, olycka, vanskötsel eller försumlighet, eller om den ett-åriga garantiperioden gått ut, reparerar vi den gärna till en rimlig kostnad.

**Vem tar jag kontakt med?** Om produkten inte ännu





är ett år och fortfarande täcks av garantin kontaktar du oss genom support-sidan på vår webbplats ([www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support)) för att göra ett garantianspråk. Om du är osäker på om skadan täcks av garantin eller om garantiperioden gått ut kan du kontakta lokal kundtjänst genom att besöka vår support-sida på [www.mountainbuggy.com/support](http://www.mountainbuggy.com/support). Du måste kunna styrka inköpet. Du får sedan mer information om nästa steg i processen.

Registrera ditt produktköp via vår produktregistrering online genom att besöka [www.mountainbuggy.com/registration](http://www.mountainbuggy.com/registration)

**Vem omfattas?** Den ursprungliga köparen som köpt produkten hos auktoriserad återförsäljare i samma land som köparen bor. Bevis på köpet måste uppvisas.

**Vad omfattas?** Funktion eller material som anses som felaktig(t), förutsatt att produkten hela tiden använts under normala förhållanden i enlighet med instruktionerna, och att den vårdats på rätt sätt.

**Vad omfattas inte?** Produkt köpt i andra hand, ändrad produkt, dåligt vårdad produkt, normalt slitage, solblekt eller sönderrivet tyg, felaktig användning (se exempel): onormal användning; ej i enlighet med instruktionerna; skada orsakad av exponering för stark hetta, punktering, för hårt pumpade däck; b  
**Kundens kostnader inom garantin:** Kunden ansvarar för eventuell fraktkostnad för att returnera produkten till tillverkaren eller dennes representant för

garantiärende och/eller reparation.

**Kundens kostnader utanför garantin:** Om inköpsbevis inte kan uppvisas eller om produkten är äldre än ett år (utanför garantiperioden), förbehåller sig tillverkaren eller representanten att debitera en serviceavgift och/eller debitering för ersatta/reparerade delar. En kostnad för returfrakt debiteras också.

**Undantag** Eventuell följdskada eller skadestånd till person eller egendom direkt eller indirekt till följd av att produkten använts.

**GLOBAL TÄCKNING:** Om du lämnar in ett garantianspråk utanför det land där produkten köptes förbehåller vi oss rätten att debitera frakt och/eller en expeditonsavgift.

\*Konsumenter kan ha ytterligare rättigheter i vissa länder eller delstater.

duet/duo möter kraven som gäller i försäljningsmarknaden, se [www.mountainbuggy.com/certification](http://www.mountainbuggy.com/certification).



## VARNINGAR

Europeisk säkerhetsnorm anger följande:

Läs anvisningarna noga innan produkten används och spara dem för framtida bruk. Ditt barns säkerhet kan påverkas om du inte följer dessa anvisningar.

- Denna duo är avsedd för barn från nyfödda upp till 6 år och upp till en maxvikt på 25kg.
  - Denna duet/duo är avsedd för barn från nyfödda upp till 5 år och upp till en maxvikt på 18kg.
  - Det kan vara farligt att lämna ditt barn utan uppsikt.
  - Vagnen får endast användas för max. 2 barn samtidigt.
  - Tillbehör eller reservdelar som inte är godkända av tillverkaren eller distributören får inte användas.
- All belastning på handtaget påverkar vagnens stabilitet.
  - Använd alltid grenremmen tillsammans med midjebältet.
  - Se till att låsen för chassit eller sitsen är korrekt låsta innan bruk.
  - Produkten är inte lämplig för löpning eller rullskridskoåkning.
  - Se till att alla lås är korrekt låsta innan bruk.
  - Så snart barnet kan sitta själv bör du använda selen.
  - Belasta inte varukorgen med mer än 5 kg.
  - Parkeringsmekanismen måste vara låst när barnet sätts i eller tas ur vagnen.
  - Maximalt däcktryck är 1,5 bar. Använda endast en handpump för att pumpa upp däcken. Använd inte en luftkompressor eller liknande avsett för bildäck.



## VARNINGAR

Amerikansk säkerhetsnorm anger följande:

- Lämna aldrig ditt barn i vagnen utan uppsikt
- Använd alltid säkerhetssele för att undvika att barnet ramlar eller glider ur vagnen vilket kan orsaka allvarliga skador
- Säkra alltid alla säkerhetsseleens remmar. Barnet kan glida in i benöppningarna och strypa sig.
- Denna duo är avsedd för barn från nyfödda upp till 6 år och upp till en maxvikt på 25kg.
- Denna duet/duo är avsedd för barn från nyfödda upp till 5 år och upp till en maxvikt på 18kg.
- Paket och tillbehör bör endast placeras i förvaringskorgen och i vagnens fickor så att den inte blir ostabil. Häng inga saker (som t.ex. matkassar) på chassit.
- Belasta inte varukorgen med mer än 5 kg.

## VARNINGAR

Australisk/nya zeeländsk säkerhetsnorm anger följande:

För att undvika personskador eller dödsfall:

- Lämna aldrig barn utan uppsikt.
- Spänn alltid fast barnet med sele.
- Bär inte några extra barn eller väskor på vagnen.
- Se till att inga barn befinner sig i närheten av rörliga delar om du måste justera vagnen.
- Använd alltid sele.
- När sele inte används ska axelremmarna kopplas från midjespannet eller midjebältet.
- Maximalt däcktryck är 1,5 bar. Använda endast en handpump för att pumpa upp däcken. Använd inte en luftkompressor eller liknande avsett för bildäck.
- Använd inte den här sitsen med någon annan vagnsmodell.



- Det är inte säkert att använda tillbehör som inte är godkända av vagnens tillverkare.
- Iaktta försiktighet när vagnen används i trappor eller rulltrappor.
- Vagnen får inte användas nära öppen eld eller låga.
- Lägg alltid i bromsen när vagnen står stilla.
- Denna duo är avsedd för barn från nyfödda upp till 6 år och upp till en maxvikt på 25kg.
- Denna duet/duo är avsedd för barn från nyfödda upp till 5 år och upp till en maxvikt på 18kg.
- Belasta inte varukorgen med mer än 5 kg.
- Vagnen kan eventuellt bli ostabil om en annan varukorg än den som rekommenderas av tillverkaren används.
- Vagnen kan eventuellt bli ostabil om rekommenderad maxbelastning överskrids.
- Var försiktig när du faller ihop eller faller upp vagnen så att inte fingrarna kläms.

## VARNINGAR

Kanadensisk säkerhetsnorm anger följande:

- Lämna aldrig ditt barn i vagnen utan uppsikt.
- Använd alltid säkerhetsselet för att undvika att barnet ramlar eller glider ur vagnen vilket kan orsaka allvarliga skador.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

We (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) own the intellectual property rights in our brands, designs and inventions featured in this publication. These include, without limitation, the mountain buggy, life without limit, and INLINE trade marks and product names. We actively pursue people who infringe our intellectual property.

©Phil & Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nous (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sommes détenteurs de tous les droits de propriété intellectuelle associés à nos marques, modèles et inventions mentionnés dans le présent document. Ceux-ci incluent, sans que cela soit limitatif, les marques commerciales the mountain buggy, life without limit, INLINE trade marks et product names. Nous engageons des poursuites contre tous ceux qui enfreignent nos droits de notre propriété intellectuelle.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wir (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) sind Eigentümer aller geistigen Eigentumsrechte bezüglich unserer in dieser Veröffentlichung aufgeführten Marken, Designs und Erfindungen. Diese schließen die Marken und mountain buggy, life without limit, INLINE trade marks und product names. Personen, die unsere Eigentumsrechte verletzen, werden von uns aktiv verfolgt.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Nos pertenecen a nosotros (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) los derechos de propiedad intelectual de nuestras marcas, diseños e inventos mostrados en la presente publicación. Se incluyen, sin limitarse a, las marcas the mountain buggy, life without limit, INLINE trade marks e product names. Iniciaremos acciones legales contra aquéllos que violen nuestra propiedad intelectual.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wij (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) bezitten de intellectuele eigendomsrechten op onze merken, ontwerpen en uitvindingen die in deze publicatie worden vermeld. Dit zijn, zonder beperking, de handelsmerken the mountain buggy, life without limit, and INLINE trade marks en de product names. We dienen daadwerkelijk een aanklacht in tegen degenen die inbreuk maken op ons intellectueel eigendomsrecht.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Vi (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) äger upphovsrätten till de varumärken, designer, former och uppfinningar som visas i denna publikation. Dessa inkluderar men är ej begränsade till varumärkena mountain buggy, life without limit och INLINE samt produktnamnen. Vi förföljer aktivt de som kränker vår upphovsrätt.

© Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd 2010.

Wij (Phil and Teds Most Excellent Buggy Company Ltd) bezitten de intellectuele eigendomsrechten op onze merken, ontwerpen en uitvindingen die in deze publicatie worden vermeld. Dit zijn, zonder beperking, de handelsmerken the mountain buggy, life without limit, and INLINE trade marks en de product names. We dienen daadwerkelijk een aanklacht in tegen degenen die inbreuk maken op ons intellectueel eigendomsrecht.



#### AU/NZ

✉ mountain buggy Australasia  
102-112 Daniell Street  
Newtown, Wellington 6021  
New Zealand/Nouvelle-Zélande  
☎ + 64 4 3800 833

#### EUR

✉ mountain buggy Europe.  
Klavermaten 37C  
7472 DD Hof van Twente  
Goor, NETHERLANDS/Pays Bas  
☎ + 31 0547 352727

#### USA/CAN

✉ mountain buggy USA.  
123 N College Ave, suite 206  
Fort Collins, CO 80524  
USA  
☎ 1 800 914 8442

Designed in New Zealand. Made in China  
Conçu en Nouvelle-Zélande. Fabriqué en Chine  
8003-02

➤ [mountainbuggy.com](http://mountainbuggy.com)